

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galal - Le Caire

ÉDITION DU CAIRE

Téléphone 49000 (10 lignes)

EN CYRÉNAÏQUE

LE REPLIENNEMI PRÉLUDE A UNE REPRISE VIOLENTE DE LA LUTTE

Les Britanniques, dont le ravitaillement est certainement supérieur à celui de l'Axe, gardent l'initiative

Le repli des forces de l'Axe à l'ouest de Gazala, sans combat sérieux, n'a pas manqué de susciter toutes sortes de spéculations, mais parmi les diverses hypothèses avancées, celle qui recueille le plus grand crédit, se rapporte à la question des approvisionnements.

Il est évident, d'après certains correspondants militaires, que le commandement allemand en Libye a éprouvé certaines difficultés à cet égard, et le problème qui se pose pour lui, est d'autant plus pénible à résoudre que ni le port de Benghazi ni celui de Derna ne sont en mesure de servir à l'heure actuelle.

L'accalmie actuelle ne signifie pas que l'on est revenu à une immobilité relative comme a-

bles, comme l'indique le communiqué de l'air, et cela continuera certainement. Benghazi reste la base essentielle pour l'Axe en Libye orientale. Avec ce port dépourvu des facilités qu'il offre, l'Axe ne peut entreprendre une nouvelle poussée à grande échelle, et on peut donc apprécier l'importance de l'activité aérienne contre cet objectif. (S.S. «Miro», B.O.E. et A.F.I.)

LIRE LA SUITE EN PAGE 5

OFFENSIVE RUSSE EN CRIMÉE

COMBATS DÉCISIFS EN RUSSIE

Des troupes soviétiques débarquées en grand nombre ont déclenché une attaque sur Feodosia

Dans le nord, les cavaliers de Vorochilov arrivent à 50 kms. de la frontière lettone

Londres, le 19. --- Les Russes ont de nouveau pris l'initiative en Crimée.

Ils viennent en effet de déclencher une attaque de grand style à partir de la péninsule de Kerch, où ils avaient repris pied depuis longtemps en direction du port de Feodosia, retombe entre les mains des Allemands il y a un mois et demi environ.

Depuis plusieurs semaines, des transports soviétiques, déjouant les assauts des bombardiers nazis, ont déversé du matériel au delà du détroit de Kerch pour ravitailler les armées des généraux Lvov et Pervouchine. Les combats se déroulent maintenant sur un vaste front au nord-est de Feodosia.

Si les Russes parviennent à débarrasser de la présence de l'ennemi la presqu'île de Crimée, ils auront porté un rude coup aux espoirs de Hitler à propos d'une offensive de printemps.

Violents combats en Ukraine

En Ukraine également, les Allemands ont tenté de contenir l'ennemi par des contre-attaques. Radio-Berlin signale que de violents combats se déroulent au nord de ce front.

D'autre part, d'après les sources russes, les groupes de tanks allemands qui contre-attaquaient en force dans la région de Khar'kov, ont été dispersés par les bombardiers d'assaut soviétiques. Au cours de ces engagements, l'un des officiers allemands les plus connus parmi les spécialistes des épanzers le major Walther Mecke, a été tué au moment où il traversait un pont miné par des guerilleros.

Brèche sur le front central

Sur le front central, Radio-Moscou annonce que les troupes soviétiques ont percé une brèche dans les lignes allemandes.

Les Allemands, qui avaient contre-attaqué avec des réserves fraîches, ont été partout repoussés.

«Tenez à tout prix, des renforts sont en route» annonçait à ses troupes le généralissime Hitler

Le correspondant du «Times», à Moscou écrit:

«Un ordre signé d'Hitler, adressé à ses généraux, et qui est tombé aux mains des Russes sur le front méridional, m'a été montré. Daté du 15 janvier, ce document révèle par ses instructions le caractère de la lutte défensive que livrent actuellement les Allemands et montre que le haut-commandement nazis a été contraint de faire appel à ses réserves. L'ordre comporte deux paragraphes. Le premier d'

clarait que les positions présentes devaient être tenues jusqu'à la fin de l'hiver, toutes les localités habitées étant fortifiées sans considération pour les intérêts des populations. Ces positions ne doivent être ni abandonnées ni rendues, même lorsqu'elles sont encerclées et isolées sur les arrières ennemis. Toutes opérations impliquant un mouvement de retraite sont interdites, à moins d'une approbation de Hitler.

Le second paragraphe fait allusion aux grandes brèches ouvertes dans le front et déclare qu'elles seront comblées par les divisions de réserve qui sont en route, venant d'Allemagne et d'Europe occidentale. Des bataillons de sapeurs sont également attendus pour la ligne du front. L'aviation doit recevoir des renforts.

Le document estimait que l'offensive russe serait bloquée par la chute des neiges dans la seconde moitié de l'hiver et que jusque là les points fortifiés devraient être défendus. Si toutefois l'absence de munitions obligeait à une retraite, l'ordre déclarait que toutes les maisons devraient être brûlées et les régions dévastées, de sorte à alléger la tâche de l'aviation.» (A.I.A., S.S. «Miro», B. et A.F.I.)

Grande progression russe au nord

Pendant que les renforts soviétiques affluent sur le front de Léningrad et résistent petit à petit à l'anneau allemand qui encercle la ville, la cavalerie du maréchal Vorochilov, lancée sur la charnière du front nord-ouest, au-delà de Novgorod et de Velikie-Lukié, a enfoncé un coin profond dans les lignes ennemies. Suivant certains renseignements, elle a coupé le chemin-de-fer Pskov-Vitebsk et serait arrivée à une cinquantaine de kilomètres de l'ancienne frontière lettone.

Il semble que sur ce point du front, la résistance allemande, faiblit en dépit de l'arrivée de renforts nazis d'Estonie.

La radio allemande elle-même signale une forte et violente attaque des Sovjets dans le secteur nord du front de Russie. Au cours des dix derniers jours, a déclaré le speaker, de fortes troupes soviétiques appuyées de tanks et de bombardiers, ont essayé à plusieurs reprises de briser les lignes allemandes.

LES CHINOIS SONT ENTRÉS AU THAILAND

Des engagements ont eu lieu avec les forces siamoises

Le maréchal Tchang-Kai-Chek masse de nouvelles troupes en BIRMANIE

Londres, 19. --- On signale que des forces chinoises ont traversé la frontière de la Birmanie et ont pénétré dans le Thailand.

Un communiqué publié à Rangoun déclare: «Des unités avancées des forces chinoises opèrent dans le voisinage de la frontière indo-chinoise et elles sont entrées en contact avec des troupes thaïlandaises. Ces dernières ont battu en retraite».

Concentrations de troupes dans le Nord

«Il semble y avoir une concentration de troupes et d'avions, poursuit le communiqué dans la zone de Chienman, dans la partie nord du Thai, près de la frontière indo-chinoise, où l'activité des patrouilles a été signalée dans le communiqué précédent.»

Il n'est pas clairement indiqué si les concentrations de troupes indiquées par le communiqué consistaient en soldats thaïlandais ou si les forces principales étaient composées de Japonais. On annonce de Chungking d'autre part, que Tchchang Kai Chek est en train de masser de nouvelles troupes en Birmanie.

Les Nippons lanceront-ils une attaque générale?

Les milieux chinois se demandent si le Japon n'hésitera pas à se lancer dans la très difficile campagne de Birmanie. Les Japonais se heurtent bientôt à un adversaire sérieux, le général Waïvell qui n'a pas encore pu donner sa vraie mesure en Extrême-Orient.

Il n'est pas exclu qu'une attaque de revers effectuée par Tchchang Kai Chek, dont l'importante armée massée dans le cœur du Yunnan, entre Taïhou et Pacchan, menace le nord du Siam et défendra le nord de la Birmanie.

L'importance du facteur chinois

À ce sujet, l'importance du facteur chinois grandit beaucoup car en ce moment, le théâtre des opérations chinoises, où les Japonais ont subi, comme à Changcha, des défaites répétées, offre une meilleure chance de porter des coups au Japon.

Le ministre de l'Information du gouvernement de Chungking, a exprimé hier sa confiance en disant que la contre-offensive chinoise dépendait dans une certaine mesure des renforts.

(A.F.I. et REUTER)

LIBRE EN PAGE 6 D'AUTRES DÉPÊCHES SUR LA GUERRE DANS LE PACIFIQUE

QUELQUE PART EN EGYPTÉ

La visite de Mgr. TESTA aux prisonniers de l'Axe

Londres, le 19 (REUTER). --- Un récent numéro de l'«Observateur Romano» contenait l'observation suivante aux prisonniers axistes en Egypte: «Le Délégué Apostolique en Egypte a distribué les cadeaux de Noël envoyés par le Pape à tous les prisonniers de guerre se trouvant en Egypte, sans distinction de croyance ou de nationalité.»

Le Délégué Apostolique en Egypte, Mgr. l'archevêque Testa, avec l'aimable permission des autorités militaires britanniques, a passé toute la semaine dernière à visiter les camps et les hôpitaux de prisonniers de guerre italiens et allemands en Egypte. Le Délégué Apostolique a partout été reçu avec des témoignages montrant que les prisonniers étaient profondément reconnaissants pour les cadeaux du Saint Père à bien voulu leur envoyer pour la Noël.

En outre, les prisonniers ont exprimé leur grande gratitude pour le service de radio qui leur permet de recevoir et d'envoyer des nouvelles à ceux qui leur sont chers.

Le procès de Riom s'ouvre aujourd'hui

Les débats dureront six mois; 650 témoins sont cités

Berne, le 19. --- Le procès, si souvent ajourné, des anciens Premiers ministres de France, MM. Edouard Daladier et Léon Blum, et du général Gamelin, accusés de «négligence grave dans l'accomplissement de leur devoir», s'ouvre aujourd'hui à Riom.

Au banc des accusés se trouveront également M. Guy La Chambre, ancien ministre de l'Air, qui est rentré de son propre gré de New-York afin de faire face à ses accusateurs et M. Jacomet, contrôleur général des armements au ministère français de la Guerre. Un autre ancien ministre de l'Air M. Pierre Cot, qui se trouve actuellement aux Etats-Unis, sera jugé par contumace.

Les débats qui dureront vraisemblablement six mois, seront dirigés par le président Caous. 650 témoins doivent en principe être entendus. Le dossier du procès pèse une tonne. L'acte d'accusation est si long qu'il ne sera donné lecture que d'un résumé.

Parmi les témoins sont M. Georges Bonnet, ancien ministre des Affaires Etrangères, le général Weygand, le général Georges et le général Corap.

Défense limitée

Les avocats de la défense ont des pouvoirs extrêmement limités, puisqu'ils ne peuvent appeler des témoins à décharge, et que l'accusation peut même supprimer les témoignages sans que la défense puisse intervenir. Les principes élémentaires de la justice se trouvent ainsi bafoués.

En fait la seule partie intéressante du procès, qui s'annonce très monotone, sera la défense personnelle de chacun des accusés.

Les questions de politiques étrangères et de la conduite mili-

La bataille des lignes de communication

L'importance du ravitaillement dans la guerre en Libye était soulignée hier par deux nouvelles fort significatives à cet égard: d'une part, on annonçait le passage, avec des pertes fort minimes, d'un convoi britannique par la Méditerranée orientale; d'autre part, le communiqué de la R.A.F. signalait un très violent bombardement de Benghazi.

Dés que Rommel récupéra la capitale de la Cyrénaïque, la R.A.F.

envoya des reconnaissances répétées pour observer l'activité de l'ennemi dans la ville, dont le port avait été rendu presque inutilisable par les sapeurs alliés lors de notre évacuation. Tant que les bassins et les quais restèrent indisponibles, on laissa les Allemands s'activer aux réparations. Il est à croire que les réparations furent jugées assez avancées pour donner à Benghazi des doses de bombes.

Les premières furent considéra-

LE SORT DU «MIXTE»

Tribunaux, juges, avocats, fonctionnaires et personnel du Mixte — avec une majuscule ! — forment une famille nombreuse... et nécessaire.

Ses jours sont comptés, sept ans d'existence encore, après quoi, orpheline de père et de mère, l'abondante progéniture sera jetée sur le pavé.

«Mixte» aura vécu 76 ans et son sa tombe de beau granit d'Assouan, on écrit cette épitaphe: «A 8 juin 1873-14 octobre 1949: il est mort comme il a vécu, en brave et en lutteur. Priez pour lui !»

Il faut être ingrat pour oublier tout ce que cette institution tutélaire a fait en Egypte. L'influence apparente et invisible qu'elle a eue dans tous les domaines pour le développement matériel et intellectuel du pays. Dans un Orient alors instable et suspect aux capitalistes entrepreneurs, elle sut donner à l'Etat, appelé à une prodigieuse renaissance, une belle façade de modernisme européen et certains de ses magistrats devinrent de hauts personnages dans leurs patries respectives.

Le nouveau gouvernement aura été incontestable. Le jour et l'heure de leur départ aura été incontestable. Le jour et l'heure de leur départ aura été incontestable. Le jour et l'heure de leur départ aura été incontestable.

EPHÉMÉRIDES

ALERTE A SAN FRANCISCO

San Francisco, 19. --- (A.I.F.). --- San Francisco et sa région ont été plongés dans le black-out pendant 20 minutes hier soir à partir de 21 heures, après une alerte qui a duré 30 minutes. Aucun détail n'a été donné.

L'AIDE AMÉRICAINE

Un flot constant d'armes aux Sovjets et aux Britanniques au nord-ouest du Golfe Persique

Londres, le 18 (S.S. «Al-Misri»). --- Le correspondant du «Times» à Delhi mandate que la mission militaire américaine, qui travaille actuellement en Irak et en Iran sous la direction du général Wheeler, se préoccupe d'accélérer la livraison de fournitures de guerre aux Sovjets ainsi qu'aux forces britanniques dans la région située au nord-ouest du Golfe Persique. Elle aide notamment au développement rapide des communications postières, ferroviaires et fluviales dans ces régions.

Quand les projets actuellement en voie d'achèvement ou de construction rendront leur plein, un flot constant d'armes sera maintenu non seulement à la défense alliée qui va du Levant à la mer Caspienne, mais aussi à la zone nord de la mer Noire pour en refouler l'assaut allemand.

Une organisation comportant la collaboration de 5.000 techniciens a été instituée, et des commandes de plusieurs millions de dollars de matériel passées. Quatre firmes célèbres de construction d'avions, de transports motorisés et d'artillerie sont actuellement occupées à satisfaire à ces demandes. Des avions sont livrés à des pilotes russes qui assurent le service de livraison au nord. Des travaux routiers et ferroviaires s'étendent sur plusieurs milliers de kilomètres.



Le chauffeur Sikh a mis son visage à l'abri d'un véritable barrage anti-sable.

avant novembre. De part et d'autre, on est en train de reprendre du souffle, et il n'y a pas de doute que le désert sera de nouveau embrasé, et cela très bientôt.

Une bataille — et qui sera probablement la plus importante de toutes celles dont la Libye est le théâtre, — se développera dès l'instant où le commandement britannique ou bien celui de l'Axe sentira qu'il dispose d'assez d'hommes, de tanks, de réserves et d'approvisionnements pour frapper un coup décisif.

Jusqu'ici, les patrouilles mobiles britanniques ont eu visiblement le dessus dans chaque rencontre avec les colonnes ennemies qui sillonnent apparemment les vastes solitudes pour tâter la force de l'adversaire.

Quand le moment viendra, la Huitième Armée ne sera point surprise, ayant acquis, au cours de la seconde campagne de Libye, une large expérience de tous les subterfuges dont Rommel est capable.

Trois hypothèses Les autres explications possibles de repli de Rommel sont les suivantes:

- 1) Il a avancé pour déclencher une offensive, mais il a redouté une trop forte opposition, et évite le combat.
- 2) Il a avancé seulement pour tâter le terrain et les réactions de ses adversaires.
- 3) Il avait l'intention d'attaquer mais la violente réaction de l'air l'a empêché.

Les premières furent considéra-

DERNIERE MINUTE

PAS DE CHANGEMENT EN LIBYE

Le communiqué publié aujourd'hui par le G.O.G. britannique du Moyen-Orient déclare: Il n'y a pas eu de changement hier, dans la situation générale en Cyrénaïque.

ALERTE A SAN FRANCISCO

San Francisco, 19. --- (A.I.F.). --- San Francisco et sa région ont été plongés dans le black-out pendant 20 minutes hier soir à partir de 21 heures, après une alerte qui a duré 30 minutes. Aucun détail n'a été donné.

L'AIDE AMÉRICAINE

Un flot constant d'armes aux Sovjets et aux Britanniques au nord-ouest du Golfe Persique

Londres, le 18 (S.S. «Al-Misri»). --- Le correspondant du «Times» à Delhi mandate que la mission militaire américaine, qui travaille actuellement en Irak et en Iran sous la direction du général Wheeler, se préoccupe d'accélérer la livraison de fournitures de guerre aux Sovjets ainsi qu'aux forces britanniques dans la région située au nord-ouest du Golfe Persique. Elle aide notamment au développement rapide des communications postières, ferroviaires et fluviales dans ces régions.

Quand les projets actuellement en voie d'achèvement ou de construction rendront leur plein, un flot constant d'armes sera maintenu non seulement à la défense alliée qui va du Levant à la mer Caspienne, mais aussi à la zone nord de la mer Noire pour en refouler l'assaut allemand.

Une organisation comportant la collaboration de 5.000 techniciens a été instituée, et des commandes de plusieurs millions de dollars de matériel passées. Quatre firmes célèbres de construction d'avions, de transports motorisés et d'artillerie sont actuellement occupées à satisfaire à ces demandes. Des avions sont livrés à des pilotes russes qui assurent le service de livraison au nord. Des travaux routiers et ferroviaires s'étendent sur plusieurs milliers de kilomètres.

COMMERCANTS! LISEZ demain dans LE PROGRÈS EGYPTIEN Encore du nouveau dans la question des permis d'importation

(Lire la suite en page 5)

LA BOURSE EGYPTIENNE

24, rue Galilée - B.P. 465 - LE CAIRE
Téléphones: Direction 50728
Rédaction et Administration 49000 (10 lignes)

IL Y A 25 ANS

L'AUTRE GUERRE...

On lisait dans "La Bourse Egyptienne" du 19 février 1917:

Rome. — Le Paraguay propose la convocation d'un congrès pan-américain afin d'en finir avec la menace allemande.

Rome. — Une dépêche annonce que dix navires brésiliens ont quitté leurs ports pour le Havre. On attend avec anxiété le résultat de ce voyage.

Londres. — Les nouvelles de Chine annoncent que les grands financiers chinois ont commencé dès hier à retirer leur argent des banques allemandes à Pékin et à Tien-Tsin.

LES CONFERENCES

Une causerie sur «Le savoir et le travail» sera donnée demain jeudi à 6 h p.m. par Mr. Espuillard, directeur du Crédit Lyonnais à la Higher School of Commerce Club, 120, Sharia, El-Dine.

A 3 h. p.m., dans la salle de la Société Royale de Géographie, M. le Dr. Abdel Wahhab Arzoum, professeur de langue persane à la Faculté des Lettres de l'Université Foad Ier fera une conférence sur «Djélat el Dine el Roumy, le grand poète mystique» (Entrée Libre).

A 5 h. p.m., à la Société Royale d'Economie, Politique et de Statistique et de législation, M. le Prof. J. Chevalier fera une conférence sur «La Théorie de la Déclaration de Volonté en droit Egyptien» (en français).

A 7 h. 30 p.m. au Cercle de la Jeunesse, 187 rue El-Dine, le R.P. Zundel fera une conférence intitulée: «Le devoir de la liberté».

A 7 h. 45 p.m., à l'Amphithéâtre de Physique du Lycée Français, M. Raphaël Douek fera sous les auspices du Groupe «Etudes» et du Lycée Français, une conférence sur: «L'industrie textile, technologie de tissage de filature et de teinture. Développement en Egypte».

A 8 h. p.m. à l'Oriental Hall de l'Université Américaine, le Dr. E. K. Der fera, en anglais, une conférence sur: «Le Christianisme et le Islam».

A 7 h. 45 p.m. au Centre Culturel et Social (rue el Fadi), M. Léon Bellios fera une conférence (avec projections) sur «Les Moyens de Relèvement Social et Economique en Egypte».

La conférence sera poursuivie le lendemain, samedi, à la même heure.

Académie de Danse du Prof. ROBERT, 8, Place Soliman Pacha, Téléphone 56304.

Apprenez en 10 leçons particulières FOX - LANGO - RUMBA SLOW-FOX - LOW-WALZ (ou en six leçons - 3 danses au choix).

Plusieurs Montrices sont attachées à l'Académie. Classes d'ensemble: Lundi, Mercredi, Samedi de 20 h. à 21 h. 30. Réservées aux élèves. Danse classique - l'opéra - Méthode nouvelle Succès garanti.

LAURIOL LE SAVON de la jeunesse

PLUS de TOUX! Soulagement plus rapide PASTILLES VICKS DELICIEUSES - EFFICACES

LA COUR ET LA VILLE



La Cour

Cabinet du Grand Chambellan Mercredi 18 février 1942. S.M. le Roi a reçu au Palais d'Abdine, S.E. Monstapha el Nahas pacha, président du Conseil des ministres, Mohamed Mahmoud Khalil bey, Président du Sénat, S.E. Amin Anis pacha, chef du Comité du Contentieux de l'Etat, S.E. Amin Osman pacha, Président de la Cour des Comptes, et Awad el Baharoui bey, ministre plénipotentiaire d'Egypte à Bagdad.

Sa Majesté a chargé Hussein Soufkar bey, maître des cérémonies, de transmettre Ses condoléances et Sa haute sympathie à Awad el Baharoui bey, ministre plénipotentiaire à Bagdad et à Djeddah, à l'occasion du décès de sa mère.

Les ministres

S.E. Moustapha el Nahas pacha, président du Conseil, a reçu hier matin, le Dr. Hafiz Afifi pacha, administrateur-délégué de la Banque Misr, une délégué du Barreau Mixte Fakhr Abdel Nour bey, les membres de la Chambre de Commerce égyptienne du Caire, une délégué de famille Abaza pour remercier Nahas pacha d'avoir pris part à leur deuil.

S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, a reçu hier une délégation de la Chambre de Commerce égyptienne du Caire présidée par le Dr. Hafiz Afifi pacha et une délégation du Barreau Mixte.

S.E. M. Abdel Fattah el Tawil, ministre de l'Hygiène, s'est parti hier matin pour Tanta où il a passé la journée.

S.E. M. Hussein Fahmy bey, directeur général des Douanes, a obtenu un congé de semaines. Pendant son absence, il sera remplacé par Abdel Rahman Zohdi bey, directeur du service des tarifs.

S.E. M. Abdel Salam Fahmy Goma pacha, ministre de l'Agriculture, a reçu hier Amin Anis pacha, président du Contentieux de l'Etat.

S.E. Kamel Sedky bey, ministre du Commerce, a reçu hier M. Allen Shone, ministre de Grande-Bretagne, M. Sanders, agent du gouvernement soudanais au Caire.

Le Dr. H. Tadjer, de la Faculté de Vienne, médecin neurologue de l'Hôpital Israélite d'Alexandrie, reçoit dans sa clinique, au Caire, rue Emad el Dine, No 203, vendredi, samedi, dimanche et lundi de 4 heures à 7 heures p.m. et sur rendez-vous Tél. 10478.

Un fonctionnaire revenant hier chez lui lorsqu'il aperçut dans la cour de l'immeuble un individu qui paraissait chercher un objet égaré.

L'agent en faction conduisit le malheureux au poste de police d'Héliopolis en attendant de subir l'examen mental qui permettra de l'interner à la ville d'Abassiéh.

L'administration des Pêcheries a récemment établi un statut qui concerne tout ce qui a trait à la pêche, à la consommation du poisson, à la pisciculture en Egypte, etc.

Parmi les renseignements que nous ont rapportés signataires des lieux égyptiens ont été alimentés par un million de petits poissons au cours de l'année dernière contre un demi million durant l'année précédente.

La consommation du poisson en Egypte est en augmentation constante.

Au cours du mois de décembre 1941, la pêche en Egypte a donné 3509 tonnes de poisson contre 3.000 tonnes durant la période correspondante de l'année 1940.

En janvier 1942 la pêche a donné quatre mille tonnes de poisson et on croit que ce chiffre serait maintenu sinon dépassé.

L'augmentation dans la consommation du poisson serait due à l'interdiction de la vente de la viande trois jours par semaine.

On connaît les divers procès auxquels a donné naissance la fameuse affaire des «faux casques d'acier».

L'un de ces procès qui devait être examiné samedi prochain par la Chambre correctionnelle d'Abdine a été renvoyé d'office à une date ultérieure afin de permettre la convocation des témoins.

La guerre civile de nouveaux débouchés. Plusieurs objets sont maintenant fabriqués en Egypte que vous n'auriez jamais osé posséder, de réaliser il y a très peu de temps.

Des mesures ont été prises afin de procéder aux réparations et la police recherche activement les connables.

Les agents du poste de police d'Héliopolis ont procédé hier matin à l'arrestation d'un certain Kassem el Baradé qui détenait une quantité de hashich.

L'inculpé avait sans difficulté qu'il était un toxicomane. Kassem el Baradé est gardé en prison en attendant de comparaître devant le Parquet des narcotiques.

La Compagnie d'Héliopolis à l'honneur d'informer MM. les habitants d'Héliopolis qu'il sera procédé au nettoyage des canalisations d'eau dans divers quartiers de la ville pendant la période du 19 Février au 22 Mars 1942.

Des troubles dans la fourniture d'eau pouvant se produire durant ce nettoyage, il est conseillé aux habitants d'Héliopolis de ne pas puiser l'eau entre 10 heures et 5 heures du lendemain matin.

Dans chaque quartier on aura lieu ce nettoyage, les habitants seront prévenus dans l'après-midi de précédente.

LE PRESTIGE DE L'UNIFORME... La police d'Abdine avait procédé, il y a quelque temps, à l'arrestation d'un individu revêtu d'un uniforme d'officier.

L'inculpé prétendit qu'il le portait pour plaire à sa fiancée qui avait une prédilection marquée pour l'uniforme.

Soupçonnant le personnage d'être un déserteur, les autorités militaires ont été chargées de mener une enquête à ce sujet auprès des divers corps de l'armée.

Entretiens un douzaine de bijoutiers avaient déposé plainte contre un pseudo-officier qui aurait acheté des bijoux à crédit et ne s'était pas soucié de les payer.

LA SECTION SPORTIVE DE LA BOURSE EGYPTIENNE

UN INTELLECTUEL ENTRE-DEUX GUERRES par M. JEAN LUGOL

Un intellectuel entre deux guerres, c'est M. Jean Lugol qui égreua, hier soir, à la Section Sportive de «La Bourse Egyptienne», des souvenirs... Souvenirs de jeunesse: au lendemain de la guerre, à l'armistice M. Lugol qui avait alors 17 ans, se trouvait à Paris. Comme tous ceux de cette génération il avait pu «passer» à travers la guerre-mais la période qui suivit allait lui être d'un enseignement plus sérieux. C'était l'époque des romans de Morand, du charleston, des bouis-bouis à la mode, des films de Max Linder et des rois du dollar. Ceux qui avaient pu résister à la guerre ne purent résister à la paix. On voyait alors un peu partout, en France, des manifestations d'excentricité, des exagérations, la satisfaction immédiate des appétits. Et l'Allemagne parlait de Société des Nations en préparant la guerre. A Genève, Babel moderne, tous les peuples se serraient cordialement la main. Un agitateur allemand nommé Hitler était arrêté à Munich...

Il était dur pour une certaine jeunesse stérile, de vivre cette période sans se laisser prendre à son rythme saccadé. Il lui fallait pour cela plus que de la volonté: du caractère. Et avec le caractère, de l'honnêteté. Cuite de la vie, respect de soi: la sans doute commence la tolérance avant d'arriver au grand principe du respect du prochain. M. Lugol nous donne en quelques phrases une leçon d'objectivité: et une leçon de vie. Ne jamais choisir la solution la plus facile, aller contre les événements et contre soi-même si la conscience l'exige. «Les problèmes des générations», nous dit-il, «n'ont pas changé. Ils sont les mêmes. Les leçons que la jeunesse d'aujourd'hui peut tirer des expériences passées lui seront d'un profit certain».

Sans doute n'y a-t-il rien de nouveau sous le soleil; la sagesse est de nous dire à tout âge que nous avons encore beaucoup à apprendre... Et puis attendons le soleil du printemps...

Les professeurs d'une «école de voleurs» devant les Assises

La Cour d'Assises du Caire était appelée ce matin à examiner le cas des quatre malfaiteurs qui s'étaient constitués en bande pour enseigner l'art du vol aux petits enfants abandonnés.

On se rappelle que la police avait procédé, en son temps, à l'arrestation de douze enfants dont une fillette qui opéraient pour compte des chefs de l'association.

Les petits inculpés avaient reconnu à l'enquête les faits qui leur étaient imputés en ajoutant qu'ils agissaient sous la menace de leurs patrons qui ne manquaient pas de les priver de nourriture et de les torturer s'ils désobéissaient à leurs ordres.

A l'audience de ce matin quelques-uns parmi ces enfants apprenant probablement les conséquences de leurs aveux et les représailles de leurs chefs se sont retractés.

Le ministre public dans ses réquisitoires sévères, demanda la condamnation de tous les inculpés à des peines sévères.

Après la plaidoirie des avocats de la défense, la Cour d'Assises renvoya à demain le prononcé de son verdict.

L'affaire des casques d'acier

On connaît les divers procès auxquels a donné naissance la fameuse affaire des «faux casques d'acier».

L'un de ces procès qui devait être examiné samedi prochain par la Chambre correctionnelle d'Abdine a été renvoyé d'office à une date ultérieure afin de permettre la convocation des témoins.

M. et Mme. Edouard Zanarini inaugureront ce soir leur nouvel établissement d'Ermitages dans le passage de l'Immobilia, 26 rue Madagheg.

La guerre civile de nouveaux débouchés. Plusieurs objets sont maintenant fabriqués en Egypte que vous n'auriez jamais osé posséder, de réaliser il y a très peu de temps.

Des mesures ont été prises afin de procéder aux réparations et la police recherche activement les connables.

Les agents du poste de police d'Héliopolis ont procédé hier matin à l'arrestation d'un certain Kassem el Baradé qui détenait une quantité de hashich.

L'inculpé avait sans difficulté qu'il était un toxicomane. Kassem el Baradé est gardé en prison en attendant de comparaître devant le Parquet des narcotiques.

La Compagnie d'Héliopolis à l'honneur d'informer MM. les habitants d'Héliopolis qu'il sera procédé au nettoyage des canalisations d'eau dans divers quartiers de la ville pendant la période du 19 Février au 22 Mars 1942.

Des troubles dans la fourniture d'eau pouvant se produire durant ce nettoyage, il est conseillé aux habitants d'Héliopolis de ne pas puiser l'eau entre 10 heures et 5 heures du lendemain matin.

Dans chaque quartier on aura lieu ce nettoyage, les habitants seront prévenus dans l'après-midi de précédente.

LE PRESTIGE DE L'UNIFORME... La police d'Abdine avait procédé, il y a quelque temps, à l'arrestation d'un individu revêtu d'un uniforme d'officier.

L'inculpé prétendit qu'il le portait pour plaire à sa fiancée qui avait une prédilection marquée pour l'uniforme.

L'EMPRUNT COTONNIER

La nouvelle tranche de bons de trésor

La commission chargée d'examiner les offres pour le nouveau tranche des Bons de Trésor s'est réunie hier, au siège de la banque Nationale, sous la présidence de Sany El Lakani bey, directeur du bureau de l'emprunt au ministère des Finances.

Comme les précédentes, cette tranche est de cinq cents mille livres et servira à financer l'achat de la moitié de la récolte du coton.

Après l'ouverture des offres celles-ci ont été transmises à S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances. Les décisions prises seront renvoyées publiques, le 23 février.

S.E. Osman Moharram pacha, ministre des Travaux Publics, a ordonné hier, l'établissement d'une liste de tous les fonctionnaires de son ministère qui ont été mis à la retraite, de ceux qui ont été transférés, ainsi que des fonctionnaires et ouvriers dont les traitements ou les salaires ont été réduits ou qui ont été l'objet de mesures administratives à la suite de leur activité politique.

Le ministre désire examiner chaque cas en particulier afin de lever les sanctions affectant les fonctionnaires traités injustement.

S.E. Osman Moharram pacha a également transmis des ordres concernant les nominations des fonctionnaires dans les diverses administrations qui doivent être toutes sanctionnées par le ministère.

Police et tribunaux

Vol de fils téléphoniques à Héliopolis continué.

Hier, les ouvriers de l'administration ont constaté la disparition de mille cinq cents mètres de câbles téléphoniques.

Des mesures ont été prises afin de procéder aux réparations et la police recherche activement les connables.

Arrestation d'un toxicomane

Les agents du poste de police d'Héliopolis ont procédé hier matin à l'arrestation d'un certain Kassem el Baradé qui détenait une quantité de hashich.

L'inculpé avait sans difficulté qu'il était un toxicomane. Kassem el Baradé est gardé en prison en attendant de comparaître devant le Parquet des narcotiques.

La Compagnie d'Héliopolis à l'honneur d'informer MM. les habitants d'Héliopolis qu'il sera procédé au nettoyage des canalisations d'eau dans divers quartiers de la ville pendant la période du 19 Février au 22 Mars 1942.

Des troubles dans la fourniture d'eau pouvant se produire durant ce nettoyage, il est conseillé aux habitants d'Héliopolis de ne pas puiser l'eau entre 10 heures et 5 heures du lendemain matin.

Dans chaque quartier on aura lieu ce nettoyage, les habitants seront prévenus dans l'après-midi de précédente.

LE DIRECTEUR GENERAL

LE PRESTIGE DE L'UNIFORME... La police d'Abdine avait procédé, il y a quelque temps, à l'arrestation d'un individu revêtu d'un uniforme d'officier.

L'inculpé prétendit qu'il le portait pour plaire à sa fiancée qui avait une prédilection marquée pour l'uniforme.

Soupçonnant le personnage d'être un déserteur, les autorités militaires ont été chargées de mener une enquête à ce sujet auprès des divers corps de l'armée.

Entretiens un douzaine de bijoutiers avaient déposé plainte contre un pseudo-officier qui aurait acheté des bijoux à crédit et ne s'était pas soucié de les payer.

L'un de ces procès qui devait être examiné samedi prochain par la Chambre correctionnelle d'Abdine a été renvoyé d'office à une date ultérieure afin de permettre la convocation des témoins.

M. et Mme. Edouard Zanarini inaugureront ce soir leur nouvel établissement d'Ermitages dans le passage de l'Immobilia, 26 rue Madagheg.

LA BOURSE EGYPTIENNE

CASINO OPERA

MIDAN IBRAHIM PACHA Samedi 21 Février, à 8 h. 30 p.m.

Réouverture du CABARET BADIA Pour les civils et les officiers, seulement

PROGRAMME Anniversaire de la naissance de la REINE CLEOPATRA REVUE MUSICALE

ROMEO ET JULIETTE Mariés!! PARODIE

LA GUERRE AU PACIFIQUE SKETCH D'ACTUALITE avec le concours de Madame BADIA LA REINE DU MUSIC HALL



ET DE LA CHARMANTE Mile RODICA CHANTEUSE DISEUSE INTERNATIONALE

Restaurant, Roof-Garden, American Bar

PURSLOW MAISON ANGLAISE DE NOUVEAUTES CHEMISES - CRAVATES - SOUS-VETEMENTS CONFECTION ROBES DE CHAMBRE - PYJAMAS R.C. 71 Imm. Davies Bryan - Rue Emad-El-Dine - LE CAIRE

Voulez-vous être le chef comptable qui travaille derrière cette porte? ACCOUNTANT

La guerre civile de nouveaux débouchés. Plusieurs objets sont maintenant fabriqués en Egypte que vous n'auriez jamais osé posséder, de réaliser il y a très peu de temps.

Des mesures ont été prises afin de procéder aux réparations et la police recherche activement les connables.

Les agents du poste de police d'Héliopolis ont procédé hier matin à l'arrestation d'un certain Kassem el Baradé qui détenait une quantité de hashich.

L'inculpé avait sans difficulté qu'il était un toxicomane. Kassem el Baradé est gardé en prison en attendant de comparaître devant le Parquet des narcotiques.

La Compagnie d'Héliopolis à l'honneur d'informer MM. les habitants d'Héliopolis qu'il sera procédé au nettoyage des canalisations d'eau dans divers quartiers de la ville pendant la période du 19 Février au 22 Mars 1942.

Des troubles dans la fourniture d'eau pouvant se produire durant ce nettoyage, il est conseillé aux habitants d'Héliopolis de ne pas puiser l'eau entre 10 heures et 5 heures du lendemain matin.

Dans chaque quartier on aura lieu ce nettoyage, les habitants seront prévenus dans l'après-midi de précédente.

BRITISH INSTITUTE OF COMMERCE Départ B.C., Avenue Foad Ier Le Caire.

2ème SEMAINE ASSIA présente CE SOIR aux CINÉS COSMO du Caire et d'Alexandrie LE VAGABOND avec HUSSEIN RIAD - ZAKI ROSTOM Nadia, Amina Nour El Dine, Souraya Fakhr et un groupe de comédiens de la troupe Nationale

Mise en scène de BARACAT Images de Sammy Z. Brill S.C.F. Distributeurs: «Les Sélections Behna Films» 4 REPRESENTATIONS PAR JOUR

LES CONFERENCES L'ADOLESCENCE:

I. - "Les divers âges de l'homme" par le Dr. YOUSSEF MOURAD

M. le Dr. Youssef Mourad, maître de conférences de Psychologie à la Faculté des Lettres a fait mardi, dans la Salle de la Faculté Royale de Géographie, en présence d'un public nombreux, la première conférence de son cours public de l'année. Le problème choisi par le Dr. Y. Mourad est celui de l'Adolescence. Mais afin de situer cette période par rapport à ceux qui le précèdent et qui le suivent, une étude d'ensemble des divers âges de la vie - enfance, jeunesse, maturité, vieillesse - s'imposait. Un pareil thème se prêtait à de nombreux développements littéraires, mais le conférencier s'en tint au point de vue de la psychologie et de la science du caractère. Après avoir souligné rapidement l'importance décisive de l'adolescence quant à l'orientation ultérieure de la vie, il passa rapidement en revue les trois aspects du problème.

déclenche alors les vicissitudes de l'expérience quotidienne. Toutes ces expériences perceptives et émotionnelles, les long apprentissage de la langue qui impose à l'enfant la nécessité de certaines distinctions entre son moi qui ne saisit pas encore et le moi d'autrui, tout cela s'achemine l'enfant vers la première crise de la personnalité. L'enfant qui a déjà pris conscience de son moi corporel, de cette enveloppe qui le met en contact avec les plaisirs et les douleurs qui lui viennent du dehors, commence à prendre conscience de son moi moral et social.

Entre huit et douze ans, l'enfant s'équilibre et s'harmonise comme si elle se préparait au grand choc que vont faire subir à l'organisme corporel et mental les fiots vagues et impétueux de la puberté.

Pour la femme

Pourquoi fumez-vous

De la cigarette une fumée légère, légère, monte.
— Pourquoi fumes-tu, me demande mon amie.
— Nous sommes groupés autour de la cheminée.
— Mais pour mon plaisir !
— Mais tu fumes trop, me dit cette grande amie. Au fond, je suis sûre qu'il doit te manquer quelque chose. La cigarette est un bouc-trou dans l'existence. Remplace-la par quelque chose de plus grand, de plus impératif et elle perdra son pouvoir tentateur.

— Demande donc à tes lecteurs et lectrices, dit en souriant mon amie pourquoi ils fument et tu auras des réponses aussi intéressantes que variées.

C'est un jour de pluie, un de ces jours maussades et gris qui caractérisent Alexandrie au début de Janvier. Nous sommes groupés autour de la cheminée. Ma grande amie vient, elle même d'allumer une cigarette :

— Je n'aime pas fumer, me dit-elle, mais si je le fais, c'est parce que la cigarette me fait sentir que je suis là, isolée des autres par la fumée.

— Moi aussi je n'aime pas fumer, dit son mari mais de temps en temps l'envie m'en prend.

Pour moi, la cigarette est le meilleur plaisir de ma vie. dit un jeune officier polonais qui regarde la flamme de la cheminée en pensant à son pays, le meilleur plaisir, ajoute-t-il en attendant mon retour au pays...
Je poursuis mon interrogatoire dans d'autres milieux.
— Voici quelques réponses à tout hasard :

Le journaliste. — J'accepte une cigarette, à l'occasion d'une interview car cela crée un contact entre mon esujets et moi.
L'homme d'affaires. — La fumée de deux cigarettes rapproche et crée souvent un terrain d'entente entre l'acheteur et le vendeur.
L'amoureux (chantant comme Lucienne Boyer). — J'ai allumé ma cigarette...

La femme fatale. — Parce que cela me va avec mes ongles, rouges comme des truffes; ils adorent ça, les hommes...
La femme comédienne. — Cela me donne du style.
La femme timide. — Cela me donne une contenance.
La crânement. — Ça fait échec, échec et ça embête ceux que la fumée d'une cigarette dérange.
Lucy Derly, ma charmante cousine. — Avec mon café turc, une cigarette cela fait cinq minutes de congé dans ma vie de maman.

La femme qui travaille. — La cigarette cela fait cinq minutes. Celle qui souffre. — J'oublie en fumant.
La ménagère. — Pour ne pas sentir les odeurs de la cuisine.
Le fabricant des cigarettes. — Moi je ne les fume pas; je sais comment elles sont faites...

L'épineux problème des permis d'importation

Où l'on est puni pour s'être conformé à la loi

Bien que les autorités compétentes nous aient affirmé que la Proclamation militaire régissant les permis d'importation est en vigueur, les banques maintiennent leur point de vue, savoir qu'elles n'ouvriront des crédits que contre présentation d'un permis d'importation.

Pourtant, la proclamation militaire No. 177 est claire, et tant qu'elle n'a pas été rapportée, elle doit avoir force de loi.

1) Que les marchandises commandées avant le 1er novembre 1941 n'ont pas besoin de permis d'importation.

2) Que celles commandées après cette date et embarquées avant le 31 mars 1942 jouissent du même privilège.

3) Que les marchandises à embarquer après le 1er avril ne peuvent être livrées aux importateurs que moyennant le permis d'importation.

4) Qu'un système de contingentement devient effectif à partir du 1er avril 1942.

Ces stipulations sont claires et précises.

Or, aujourd'hui les banques exigent le permis d'importation pour toutes les marchandises qu'elles appartiennent à la première deuxième ou troisième catégorie. Et cela sans se soucier des intérêts des fabricants, des importateurs, du public.

Car l'importateur qui a commandé ses marchandises avant le 1er novembre 1941 se croyait protégé par la loi, ce qu'il avait reçu à sa certitude que ses commandes seraient embarquées avant le 31 mars 1942 se croyait à l'abri de tout ennui. Aujourd'hui, on réclame à ces deux catégories de négociants des permis d'importation. Et comme on leur applique aussi le système du contingentement, ils ne peuvent obtenir de permis vu que ces documents ont été délivrés jusqu'à concurrence des quantités qu'il est permis d'importer à des négociants venus plus tard et qui n'avaient aucune chance de bénéficier des deux premiers articles de la proclamation militaire.

Comme on le voit, la mesure adoptée est non seulement illogique, mais elle est d'une flagrante injustice. En effet, elle punit ceux qui se sont pris à temps, ont fait leurs achats très tôt en se conformant aux stipulations de la loi — qui n'exige pas de permis d'importation jusqu'au 31 mars 1942, date d'embarquement.

S.E. le Ministre des Finances devrait prendre des mesures pour éviter le désaxement que cause au commerce l'application abusive des clauses de la proclamation militaire No. 177.

REORGANISATION du Contentieux de l'Etat

Un seul conseiller royal pour les Finances

Nous avons annoncé qu'il a été décidé de nommer Hamdi Mahboub pacha, sous-secrétaire d'Etat à l'Intérieur, comme conseiller royal. Cette décision a entraîné une réorganisation des attributions des conseillers.

Jusqu'ici, le ministère des Finances avait deux conseillers royaux — Mahmoud Hassan pacha, pour les avis, et Mohamed el Namazi bey, pour les plaidoiries.

Mahmoud Hassan pacha a été nommé. Le ministère des Finances se contentera d'un seul conseiller: Namazi bey.

Le ministère du Commerce avait le même conseiller royal que le ministère des Finances et celui de l'Agriculture devait se référer pour ses consultations égales au conseiller royal pour les ministères de l'Instruction publique et de la Défense Nationale. Un nouveau poste a été créé: celui de conseiller royal pour le Commerce et l'Agriculture et c'est Hamdi Mahboub pacha qui a été placé à sa tête.

D'ailleurs, on s'attend à un nouveau remaniement parmi les conseillers royaux.

MAX FACTOR

Le Studio MAX FACTOR — HOLLYWOOD a le plaisir d'informer le public que les produits de maquillage MAX FACTOR sont en vente dans tous les grands magasins aux prix d'avant guerre.

La Crème Normalizing Cleansing Cream MAX FACTOR est vendue à P.T. 28 — P.T. 14 — et P.T. 12 —
La poudre MAX FACTOR à P.T. 35 — P.T. 22 — et P.T. 12 —
Tru-color Lipsticks MAX FACTOR à P.T. 35 — P.T. 20 — et P.T. 12 — Les recharges à P.T. 20 — et P.T. 10 —
Les rouges à Joux MAX FACTOR à P.T. 20 — et P.T. 12 — Les recharges à P.T. 10 —
De même les prix de tous les autres produits de maquillage MAX FACTOR n'ont subi aucun changement.

En cas de difficultés, on est prié de téléphoner au Studio du Centre Tél: 44273 ou au bureau d'Alexandrie Tél: 29319 qui indiquera le magasin le plus proche où les produits MAX FACTOR peuvent être obtenus sans aucune difficulté.

HOLLYWOOD

Les produits MAX FACTOR sont distribués par la Société d'Exploitation des Grandes Marques. VITTA & Co. LE CAIRE.

Mesdames

EMPLOYEZ VOTRE BEAUTÉ LA CRÈME SCIENTIFIQUE ET LE LACTUM
DERMONAX
PREPARATION TOUJOURS FRAÎCHE

Visitez LOUXOR et ASSOUAN

Partez tous les soirs CIVILS P.T. 675 et 870. MILITAIRES P.T. 473 et 575
Programme et billets à l'AMERICAN LOYD
26a rue Madabegh (Immobilia)
Téléphones : 54347 et 68442

L'impératrice FAWZIA arrive cet après-midi

S.M. l'impératrice Fawzia arrive à 4 heures ce soir. La réception de Sa Majesté impériale sera purement familiale.

S.M. le Roi sera présent ainsi que S.M. la Reine Farida, S.M. la Reine Nazli et S.M. les Princesses Royales.

DANS LE CORPS DIPLOMATIQUE A LA LÉGATION DE TURQUIE

S.E. le ministre à Washington Le Premier secrétaire à Chung-King

Une dépêche «Al Misri» de Londres annonce que le correspondant du «Times» à Istanbul câble à son journal que S.E. Mohamed Ali Chevki Alban, ministre de Turquie au Caire, se rend à Washington pour remplacer l'ambassadeur de Turquie qui s'est retiré et en attendant la nomination de son successeur.

Par contre, une dépêche A.F. I. d'Ankara signale que d'après les milieux bien renseignés le ministre de Turquie au Caire partirait bientôt pour Washington comme ministre extraordinaire — un poste nouveau — pour collaborer avec l'ambassadeur de Turquie à la suite de l'extension à la Turquie des bénéfices de la loi du «prêt et bail».

A la légation de Turquie, ce matin, on nous a informé que le ministre n'avait pas encore eu officiellement confirmation de sa nomination.

S.E. M. Chevki Alban se trouve au Caire depuis 1939. Pendant trois ans, il fut chargé d'Affaires de Turquie, mais depuis 1933, il occupa le poste de ministre de la République turque au Caire. Personnalité distinguée de la haute société, M. Chevki Alban est très aimé. Son père qui jadis fut représentant du Sultan et il est apparenté aux familles princières.

Nous apprenons, par ailleurs, que M. A. Mennan-Tehtelen, le premier secrétaire de la légation, a été promu chargé d'Affaires de Turquie à Chungking, en Chine.

LA CAMPAGNE ELECTORALE

Le Wafd examine la liste de ses candidats

La campagne électorale a commencé et hier, premier jour pour la présentation des candidatures, une dizaine de candidats ont effectué le dépôt réglementaire, après avoir fait acte de candidature.

Les partis n'ont pas encore présenté la liste officielle de leurs candidats.

Les saadistes et les libéraux-constitutionnels se consultent en vue de ne pas présenter des concurrents dans les mêmes circonscriptions.

Le Wafd s'est réuni hier soir sous la présidence de S.E. Nahas pacha pour examiner les candidatures. Une nouvelle réunion aura lieu probablement ce soir dans le même but.

Le Premier ministre hellène félicite Nahas pacha

M. Tsouderos, Premier ministre de Grèce, a envoyé ce matin de Londres, une dépêche de félicitations à Nahas pacha à l'occasion de son arrivée au pouvoir.

Nahas pacha a répondu par une dépêche de remerciements.

UN DANGER CONSTANT MENACE LA SANTE DE L'ENFANCE

MAMANS, SURVEILLEZ LES YEUX DE VOS ENFANTS!

LES 97 POUR CENT DE LA POPULATION SONT ATTEINTS DE TRACHOME

Pauvre petit, il pleure parce qu'on lui a enlevé son joujou. De grosses larmes coulent le long de ses joues roses, et le petit minois blond est tout renfrogné de colère. Charitable maternelle, la dame se penche et essuie les larmes sur ce délicieux visage de bébé. Le mouchoir effleuré à peine les paupières pour leur enlever la dernière goutte de rosée infantine. Ce n'est pas un mouchoir tout à fait propre, encore inutilisé, mais le même avec lequel la bonne dame a déjà essuyé les yeux de trois ou quatre autres enfants pleurnichards.

Ainsi, le trachome, ce fléau des yeux de l'enfance égyptienne, s'est transmis à travers le geste le plus innocent: celui d'essuyer les yeux d'un enfant.

Plus des 97 pour cent de la population égyptienne est atteinte de trachome, ce qui est la proportion la plus élevée pour un même pays, dans le monde entier, au point que le trachome, bien qu'il soit assez communément répandu dans les pays du bassin méditerranéen, et même en Pologne et jus-qu'aux Indes, est généralement connu en Europe sous la désignation d'«ophtalmie égyptienne».

Le germe est inconnu

Le germe de cette infection, qui affecte la conjonctive palpébrale de l'oeil, est demeuré encore inconnu. Depuis des dizaines d'années, les savants, dans les meilleurs la-

Les recherches

Depuis quinze ans, ce savant qui aime à rechercher la publicité nous a instantanément pris de taire son nom, travaille à la découverte du microbe du trachome, qui lui permettrait de le combattre directement, aussi bien dans le traitement des malades, que dans l'immunisation de ceux qui n'en ont pas encore été atteints.

Dans son laboratoire spécial de recherches, les travaux se poursuivent sous la direction d'un spécialiste qui s'est entièrement consacré à cette lutte contre un microbe inconnu et invisible qui ravage les yeux d'une population entière.

«Malheureusement, continue le docteur, je dois avouer que les résultats n'ont point été jusqu'ici positifs et encore moins définitifs. Des microbes très différents ont été isolés, sur des fragments de épan-nus qui, tout en transmettant la maladie, avaient pourtant des caractéristiques différentes. Dans ces conditions, nous ne pouvons absolument dire d'avoir isolé le microbe du trachome et définir ses caractéristiques constantes. Mais nous continuons à chercher et je suis convaincu que nous sommes sur la bonne voie; nous finirons par isoler ce germe.»

Le traitement

Tant qu'il n'a pas donné lieu à des ulcères ou à une déformation des paupières, le trachome peut être soigné très facilement, et sans besoin d'intervention chirurgicale. On isole d'abord le sujet atteint, afin d'éviter la contagion qui se fait avec extrême facilité par les sécrétions de l'oeil, et on procède ensuite par un traitement au sulfamidés. C'est une méthode de traitements réussis qui consiste à éliminer le épan-nus et le germe avec.

C'est la seule méthode dont nous disposons, nous dit le savant médecin, car nous ne pouvons tuer le germe, sans l'avoir isolé, par une injection d'une certaine puissance; mais nous tuons l'oeil aussi. Nous ne pouvons donc pas nous attaquer au germe directement, et nous

Gare aux conséquences

— Le trachome, nous dit un éminent oculiste, dirigeant l'un des laboratoires ophtalmologiques, du Caire, n'est pas une maladie dangereuse en elle-même, mais elle peut le devenir par les complications qu'elle entraîne.

«Elle se distingue par des lésions granuleuses sur la conjonctive palpébrale, et l'une des premières conséquences est d'entraîner une abondante sécrétion de l'oeil et de recouvrir la cornée d'une sorte de voile filamenteux appelé le épan-nus trachomatéux. Jusque là, la maladie n'est pas encore bien grave, mais si on ne la soigne pas, elle peut entraîner pendant des années et finir par provoquer d'autres troubles, tels que des ulcères, et une espèce de torsion des paupières qui induisent

L'APPROVISIONNEMENT

Pour un meilleur rendement du maïs

Nous avons rapporté des détails au sujet de la nouvelle station d'eau en voie d'achèvement à Nag Hamadi dont la construction se poursuit depuis l'année 1937.

S.E. Osman Moharram pacha, comme nous l'avons dit, avait transmis des instructions afin de terminer les travaux dans un délai limité de cinq semaines. Cette décision a été prise en raison de l'importance que présente la nouvelle station qui doit irriguer de vastes superficies de terrains s'élevant au total à plus de quarante mille feddans cultivables en maïs séfi.

Afin de hâter davantage l'exécution, le ministre a chargé le sous-secrétaire d'Etat au ministère d'exercer une surveillance plus étroite sur les travaux en cours.

Un rapport hebdomadaire sera soumis à cet effet à S.E. Osman Moharram pacha. Plusieurs navires marchands sont arrivés récemment dans les ports égyptiens, transportant des marchandises diverses.

Parmi ces produits se trouvent d'importantes cargaisons de blé et de farine évaluées à plus de quatre mille tonnes.

Le conseil consultatif de l'approvisionnement est constitué

S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, a signé ce matin un décret ministériel portant formation du Conseil Consultatif de l'approvisionnement.

Le Conseil est composé de S.E. Mohamed Chafik pacha, Hafez Affif pacha et Mahmoud Choucri pacha, les sous-secrétaires d'Etat aux ministères des Finances, du Commerce et de l'Industrie et de l'Agriculture, de S.E. Habib el Masri pacha, de Mohamed Amin Youssef bey, Ahmed Mahmoud Azmi bey, Hassan Kamel el Chichini pacha, Fouad Abaza pacha, Avin Yehia pacha, Mohamed Farghali pacha, Antoun el Gemayel bey, Youssef el Nahas bey, le Dr. Zaki Mikhail B'chara, M. Hamed Hamid Abdel Hakk, Abdel Méguid el Rimali, Fouad Sérag el Dine, Chalabi Saroufim et le Dr. J. Lévy.

Sont chargés des affaires de secrétariat: MM. Ahmed Naguib, Ahmed Sélim, Farid Mifad, Hassan el Awaar et Aly Amin.

Du blé et de la farine pour l'Egypte

Plusieurs officiers du bureau de l'approvisionnement ont été délégués afin de surveiller le déchargement de ces stocks.

Nous aurons du maïs soudanais

Le Soudan était jusqu'à dernièrement le principal fournisseur de maïs à l'Egypte. Ce n'est que depuis deux ans seulement que les expéditions de maïs provenant du Soudan ont cessé, parce que ce produit était exporté à destination d'autres pays voisins à des conditions plus avantageuses.

Dès que le portefeuille des Finances et le département de l'Approvisionnement fut confié à S.E. Makram Ebeid pacha, le nouveau ministre entendit des pourparlers afin d'assurer l'importation en Egypte du maïs soudanais excédant les besoins de la consommation locale.

Les démarches de Makram Ebeid pacha ont été couronnées de succès; les autorités compétentes ayant consenti à exporter en Egypte le maïs soudanais précédemment destiné à d'autres pays voisins.

Ces stocks sont évalués à près de 80 mille tonnes de maïs annuellement. La première expédition sera faite prochainement par les soins du gouvernement du Soudan.

Les stocks de blé

Une délégation représentant les minotiers d'Alexandrie est arrivée ce matin au Caire.

Les représentants des minotiers ont eu une entrevue avec les sources intéressées du ministère des Finances au sujet des stocks de blé réquisitionnés et entreposés auprès des institutions bancaires de crédit.

Une autre délégation représentant les importateurs alexandrins se rendra demain au Caire afin de soumettre aux autorités du ministère des Finances les doléances de la corporation.

SOUS-PRESSE

Les offres pour les bons du Trésor

Nous avons rapporté par ailleurs que la commission des Bons du Trésor avait examiné hier les offres pour la nouvelle tranche des Bons du Trésor destinée à financer l'emprunt pour l'achat de la récolte cotonnière.

Ajoutons que les offres présentées se sont élevées au chiffre de dix huit.

Six parmi elles ont été acceptées en totalité et deux en partie.

La moyenne du taux est de 1,485 pour cent.

La réquisition du riz est supprimée

S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances a rendu ce matin un arrêté ministériel portant suppression de la réquisition du riz.

Cette décision entre en vigueur à partir d'aujourd'hui.

D'autre part, il est à prévoir que Son Excellence signe un second arrêté au cours de la semaine prochaine levant les restrictions sur transport du riz, son lien à un autre.

La campagne électorale a commencé

La campagne électorale comme nous l'avons rapporté, a commencé.

Ce matin, M. Ahmed Séféin a posé sa candidature à la circonscription de Darb el Ahmar au Caire et a versé le dépôt d'usage.

Le ministère de l'Intérieur a été informé par dépêche que M. Hussein Marzouk a posé sa candidature à la circonscription de Beni Ahmed dépendant de Minieh et M. Ahmed Mohamed El Sayed à celle de Tama dépendant de la mouddirah de Guirguch.

DECISIONS

AUGMENTATION DE LA PRODUCTION DU SUCRE

Le prix de la canne sera majoré, mais celui du sucre demeure inchangé

Le Conseil Supérieur du sucre, présidé par S.E. Makram Ebeid pacha, ministre des Finances, s'est réuni, comme nous l'avons annoncé hier, vers 10 h. 30 du matin.

La réunion se prolongea jusqu'après deux heures p.m. Les décisions prises peuvent se résumer ainsi :

- 1) L'acréage de la canne à sucre sera doublé pour la saison 1942-43.
- 2) La production du sucre sera portée de 170.000 tonnes à 300.000 tonnes. Ceci permettra d'exporter du sucre aux pays voisins.
- 3) Les Sucreries d'Egypte seraient autorisées à acheter 3.000.000 de tonnes de canne à sucre.
- 4) Le cantar de sucre sera vendu à 55 millièmes au lieu de 50, mais cette majoration doit profiter seulement au cultivateur pour lui permettre de faire face au coût de production. Il ne sera pas permis de majorer les loyers du terrain, que le paiement soit fait en argent ou en nature.
- 5) Le prix du sucre ne sera pas majoré à l'intérieur du pays.
- 6) Des efforts seront déployés en vue de l'importation des machines nécessaires à l'augmentation de la production du sucre.

Un thé en l'honneur de la Maison Philips



M. Saleh Nassim, le commerçant bien connu de notre ville, a offert, il y a quelques jours, un thé, chez Groppi, à l'occasion du départ d'Egypte de M. Leddy, directeur de la Maison Philips.

On voit ci-dessus, au milieu, parmi les représentants de la Maison Philips et de la presse, M. Saleh Nassim, et, à sa gauche, successivement, M. Me Leddy, M. Cool, le nouveau directeur, et M. Leddy.

Restaurant KURSAAL

RUE ELFI BEY

Tous les soirs
CONCERT & DANSE

DOUCES LUMIERES
TABLES FLEURIES
SUCCULENTS REPAS
JAZZ REPUTE

Service Télégraphique REUTER par ticker

HÉLIOPOLIS

Cure de grand air à la lisière du désert
Le plus beau site d'Egypte
NI POUSSIERE NI MOUSTIQUES

Communications rapides avec Le Caire
TOUS LES SPORTS

Grand choix de terrains à bâtir

Pour tous renseignements, s'adresser à la SOCIETE D'HELIOPOLIS
28, Boulevard Abbas, à Héliopolis



Des ânes qui servent de cobayes

«Nos recherches sont faites dans les meilleures conditions: nous avons de nombreuses cultures où nous essayons d'isoler le virus et nous faisons de nombreuses inoculations, surtout à des ânes, dont les yeux semblent se prêter particulièrement à l'action du trachome. Nous en avons des quantités sous observation.

A l'attention des mamans

«Entre-temps, je conseille à tout le monde, et en particulier, à toutes les mères, de veiller soigneu-

Service Télégraphique REUTER par ticker

«Le trachome est très contagieux et ne se transmet pas par l'atmosphère, ni par la poussière soulevée par le vent, ni par le contact des yeux, surtout dans les agglomérations où il se propage. Et il se transmet de personne à personne.»

Supposez que vous ayez le trachome et que vous passiez vos doigts sur vos yeux, comme cela arrive souvent quand on a un grain de poussière, vous seriez à main à un enfant, et quelques minutes après, il se frotte les yeux à son tour parce qu'il a sommé, ou pour toute autre raison. C'est tout ce qu'il faut pour qu'il soit contaminé.

Il faut donc veiller à ce que surtout les enfants aient toujours leurs propres mouchoirs, leurs propres serviettes, qu'ils ne couchent pas sur les mêmes oreillers et qu'ils ne se frottent pas les yeux, surtout s'ils ont touché des choses malpropres ou même simplement des objets utilisés par d'autres personnes.

«En visitant, récemment, une école gouvernementale de Guizah, les inspecteurs du gouvernement ont pu constater, continue le docteur, que sur 450 élèves, dont l'âge variait de sept ans à treize, tous les 450 étaient atteints du trachome. Il était même inutile de recourir à l'isolement dans ce cas. Seulement il fallait interdire l'introduction d'autres élèves, aux yeux sains dans cette école.»

Solenné à temps, le trachome est facilement guérissable, mais s'il est négligé il peut durer des années sans causer de troubles, et puis, un jour, mettre soudain en danger ce que l'homme a de plus précieux: la lumière de ses yeux.

Où aller ce soir? Cinémas

ROYAL

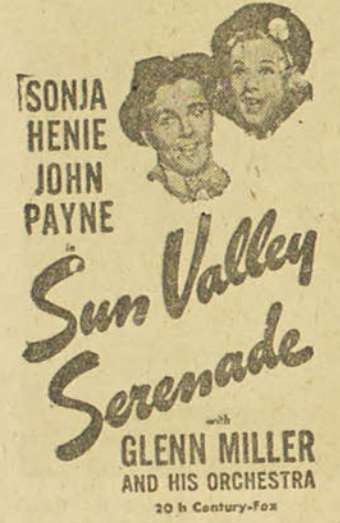
(3ème SEMAINE) Du lundi 16 au dimanche 22 fév.



R.C.O. 7815

METROPOLE

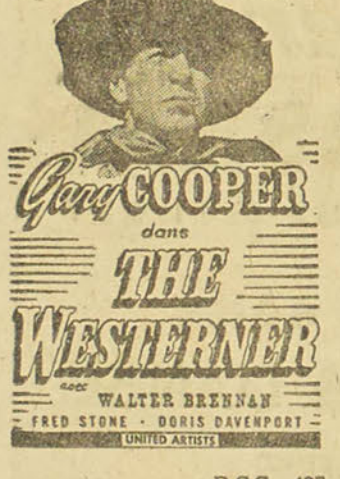
(2ème SEMAINE) Du mardi 17 au lundi 23 fév.



R.C.O. 7374

DIANA

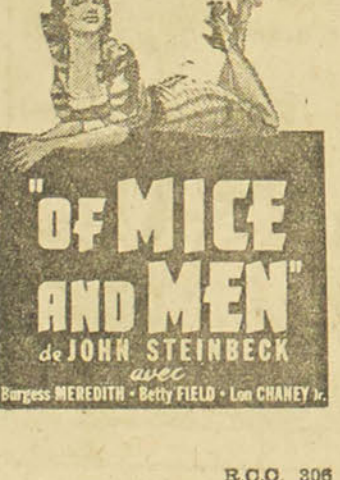
Du lundi 16 au dimanche 22 fév.



R.C.O. 437

ROXY

Du jeudi 19 au samedi 21 fév.



R.C.O. 306

MIAMI

Du lundi 16 au dimanche 22 fév.



au même programme

ELLERY QUEEN MASTER DETECTIVE

SPECTACLES

Musique

SALLE DES FETES DU LYCEE FRANÇAIS 10, rue Sultan Hussein

Vendredi 20 fév. 1942, à 9h.15 p.m.

SOCIETE DE MUSIQUE D'EGYPTE

Concert de musique de chambre donné par J. Bernstein, 1er violon; B. Silber, 2ème violon; T. Salzman, violoncelle; Renée Galimir, alto; Gys Karsten, clarinette; membres de l'Orchestre de Palestine.

Programme:

Beethoven - Op. 59 No. 1: Allegro; Allegretto vivace; Adagio molto; Thème Russe.

Mozart. Quintette avec clarinette: Allegro; Larghetto; Menuetto; Tema con Variazioni.

Dvorak - Quatuor en mi bémol majeur op. 51: Allegro ma non troppo; Andante con moto (Dumka); Romanza; Finale.

Prix des places: Fauteuils P.T. 40 et 25. Entrée P.T. 10.

Les membres de la Société de Musique d'Egypte, les militaires et les porteurs du coupon No. 8 bénéficieront d'une réduction de 25 o/o sur les prix des fauteuils.

Location au guichet de la Société de Musique d'Egypte, 9, rue Adly pacha, et le soir du concert, au guichet du Lycée Français.

LA FEMME ET LE CINEMA

Pour le matin, Diana Lewis, porte un ensemble deux-pièces écossais, dont la jupe ample est retenue par deux bretelles en cuir rouge. L'actrice M.G.M. que nous verrons dans 'The Shadow of the Thin Man', porte avec cette jupe une jaquette dont la seule garniture consiste en deux grandes poches garnies d'un petit biais en cuir rouge.

Norma Shearer tourne...

Norma Shearer qui n'avait pas tourné depuis 'Escapes', a commencé un nouveau film 'We Were Dancing'.

Melvyn Douglas donne la réplique à Miss Shearer et la distribution comprend en outre, Gail Patrick, Les Bowman, Reginald Owen et Marjorie Main.

LES SPORTS

INCROYABLE... MAIS VRAI

Les clubs corporatifs entravent la bonne marche des tournois de Basket

Que l'ami Maurice Nadel, qui a succédé au signataire de ces lignes au secrétariat corporatif, se coupe en quatre pour mener à bien les tournois administratifs, cela : personne n'en doute.

La tâche est autrement compliquée que pour une catégorie officielle. En effet, les tournois de la fédération ne tiennent pas compte, n'ont pas à tenir compte, des horaires des bureaux, des jours de liberté, des voyages de week-ends, et de mille autres impondérables.

Nous pontifex fixent des dates, des terrains et des horaires, un point c'est tout. Et je vous garantis que personne n'élève la voix pour protester !

Mais dès qu'il s'agit d'un match corporatif, alors tout change. Le secrétaire corporatif a-t-il eu le malheur, après deux ou trois journées de visites, téléphones, consultations, confrontations et vérifications, d'oser établir un programme mensuel que le voilà voué à mille morts.

On lui téléphone : « Mais nous ne pouvons pas jouer le dimanche matin ». On lui écrit : « Monsieur le secrétaire, nous avons été vivement surpris en lisant votre communiqué d'apprendre que... » On l'aborde : « Jeudi ? Impossible. Nous travaillons jusqu'à minuit. Et enfin, le véritable diplomate est le capitaine qui va jusqu'à rendre visite à Nadel à son bureau et là, n'est-ce pas, après avoir causé innocemment de choses et d'autres, susurre soudain : « Au fait, cher monsieur, ne serait-il pas possible de renvoyer notre match de lundi prochain ? »

Le plus triste (ou le plus drôle selon le point de vue où

UN HASARD... UNE DECOUVERTE



L'homme-qui-vint-au-dîner-sans-être-invité-par-personne, resta mais ennuyé tout le monde. Quant à l'homme-qui-vint-au-concert-par-hasard, il y resta aussi, mais il découvrit une vedette.

UN BON DINER

Avez-vous jamais fait un "dîner" en couleurs? La scène se passe dans un café viennois de l'insouciant XIXème siècle qui figure dans un film récent. Les couleurs sont éblouissantes. Les mets sont servis dans des plats d'argent, les décors sont rouges et dorés; quant aux acteurs, ils sont vêtus de costumes de satin de toutes les teintes qui existent.

Harry Albiez, l'accessoiriste des studios M.G.M. et ses deux assistants travaillèrent depuis l'aube pour préparer le contenu de dix monumentaux plats d'argent.

Et c'est une succession de mets: les pittoresques faisans rôtis habillés de leurs plumes, a-nanas mûrs piqués sur des cure-dents, corbeilles faites de perdrix d'oranges, remplies de radis et de carottes entourées de fleurs, canapés de saumon fumé, fruits aux couleurs chatoyantes, défilé bourré de fromage, des bols de caviar, des jarres de crème chantilly, etc., etc.

Le grand problème était de conserver fraîche toute cette nourriture sous les rayons brûlants des sunlights. On eut l'idée de mettre dans chaque assiette un morceau de glace enveloppé de papier cellophane.

DANS LA ZONE DU CANAL

En BASKET, le Farouk S.C. surclasse le Nady par 28-16

C'est devant une assistance très nombreuse que se déroula la partie Farouk-Nady sur le terrain du dernier nommé valable pour la Coupe Youssef bey Sayed. Quoique le jeu de part et d'autre ne fut pas souvent très plaisant à suivre, il souleva pourtant l'enthousiasme de tous les assistants.

Au coup de sifflet initial, le Nady part en trombe. Le tableau, après quelques minutes, marquait 6-0 en sa faveur. Mais, hélas ! ce n'est que feu de paille, car les Egyptiens après avoir opéré un changement dans leurs rangs parviennent à égaliser et augmentent le score sans que les locaux puissent récidiver. Ainsi le score à la mi-temps sera 15-6.

A noter qu'à la fin de la première mi-temps plusieurs joueurs de part et d'autre, comptent déjà trois fautes.

A la reprise, les locaux sont toujours lents à se mettre en train et toutes leurs descentes se brisent devant le tandem Hussein Youssef du Farouk. A la 10ème minute de la reprise le score sera de 20-10. Un enervement sensible de part et d'autre se fait sentir, mais le sifflet énergique de l'arbitre ne laisse pas le jeu dégénérer en bagarre. Aux cinq dernières minutes, le Nady se ressaisit et marque six points d'affilée, mais hélas c'est trop tard, car le coup de sifflet final trouve les équipes sur le score de 28-16.

Après sa victoire le Farouk se trouve en tête avec le Port-Fouad. Les hommes de Moustapha Saved Aly ne nous firent pas assister à du jeu spectaculaire. Relevons au premier plan l'excellente partie fournie par Ahmed Hussein qui effaça complètement Zahar Moh. Youssef qui s'obstina de shooter de loin, fut meilleur en arrière qu'en avant. Leheta distribua le jeu efficacement, et Avad Haagga trompa souvent la vigilance des deux arrières adverses et marqua de jolis paniers. Quant à Hamid, nous croyons que sa place n'est pas en avant.

Du Nady, Tag el Dine se dépensa sans compter. Il gagna considérablement le jeu de Leheta mais il fait encore beaucoup de fautes. Hafez fut le meilleur de son équipe. Bel-boul marqua le plus grand nombre de points pour son équipe, mais il perd beaucoup de temps avec la halle. Georges, malgré sa volonté ne put pas évoluer à sa guise. Hussein du Farouk étant son gardien vigilant durant toute la partie. Enfin l'arbitrage de Tsounias fut imparfait.

Ainsi la finale du championnat régional du premier tour aura lieu dimanche prochain entre le Farouk et le Port-Fouad. Quoique les Port-Fouadiens sont hors d'entraînement, la partie de dimanche prochain s'annonce d'ores et déjà fort intéressante. Une aubaine que tous les amateurs de basket ne voudront pas manquer.

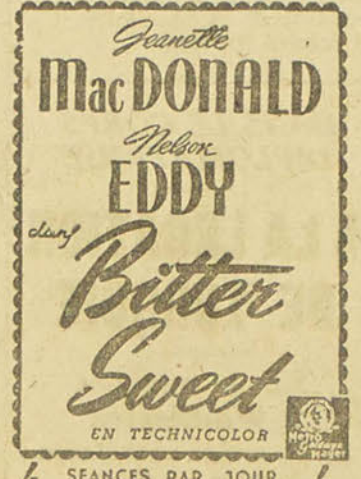
En FOOTBALL, Nady bat Police par 2-1

En match valable pour le championnat régional, le Nady a battu la Police 2-1. Nous reviendrons.

Où aller ce soir? Cinémas

METRO

Du jeudi 19 au mer. 25 fév. Téléphone: 59918



R.C.O. 3116

STUDIO MISR

(2ème SEMAINE) Du lundi 16 au dimanche 22 fév.



R.C.O. 2978

KURSAAL

Du lundi 16 au dimanche 22 fév.



R.C.O. 26780

LUX

Du mercredi 18 au mardi 24 fév.



R.C.O. 26374

MAN HUNT

au même programme

THANK YOU JEEVES

R.C.O. 26374

THE DOLLS

Succès continu de toute la troupe d'attractions

R.C.O. 24794

METROPOLITAN

GRILL-ROOM BAR PROVENÇAL

"DUG-OUT" Salle climatisée

L'orchestre des "Dug-Out Ramblers" et attractions

R.C.O. 358

Music-Halls

SALON PAYLOVA

DINAH LEE vedette de la chanson américaine

THE RAMSES & Co. attraction acrobatique

JOE danseur acrobatique

NITSA SAYLOR diseuse athénienne

SAMIRA AMIN vedette égyptienne

Marcelle Gauhier danseuse hindoue

CLAIRE LEE danseuse exotique

Miss Shirley dans hawaïenne

Mile Tamara dans Russe

LA BELLE HELENE danseuse de genre

Vera Medel & Aida danseuses classiques

Jeanette & Renée danseuses fantaisistes

SOUD & HAYAT duo oriental

R.C.O. 1602

CASINO OPERA

Midan Ibrahim pacha SAMEDI le 21 FEVRIER à 8 h. 30 p.m.

REOUVERTURE DU CABARET BADIA

pour les civils et les officiers seulement

PROGRAMME: Anniversaire de la naissance de la REINE CLEOPATRE

ROMEO ET JULIETTE MARIÉS

Parodie LA GUERRE DU PACIFIQUE

Sketch d'actualité avec le concours de Mme BADIA

la reine du MUSIC-HALL et de la charmante Mlle RODICA

hantéuse - diseuse internationale

RESTAURANT ROOF-GARDEN AMERICAN BAR

R.C.O. 32930

MOGADOR

Tous les soirs

PROGRAMME D'ATTRACTIONS ET VARIETES

R.C.O. 24794

THE DOLLS

Succès continu de toute la troupe d'attractions

R.C.O. 24794

METROPOLITAN

GRILL-ROOM BAR PROVENÇAL

"DUG-OUT" Salle climatisée

L'orchestre des "Dug-Out Ramblers" et attractions

R.C.O. 358

KURSAAL

TOUS LES SOIRS

CONCERT & DANSE

AVEC LE FAMEUX LAMBROU'S BAND

R.C.O. 358

REVUE DE LA PRESSE

Nuages sur l'Europe centrale

Notre confrère le «Balagh» avait envoyé son correspondant militaire en Europe Centrale avant la rupture diplomatique avec la Bulgarie, la Roumanie et la Hongrie. Ce qui n'a pas empêché M. Abdel Monem Hassan d'être poursuivi par la Gestapo, traqué et détenu à plus d'une reprise dans les conditions que nous avons relatées dans ces colonnes.

Dans le premier message qu'il adresse à son journal, M. Abdel Monem Hassan qui se trouve aujourd'hui à Ankara, dit comment il s'est acheminé vers la frontière:

Il faut une nuit entière pour aller en chemin-de-fer d'Ankara à Babayeski, la dernière station de chemin-de-fer. A peine avais-je mis le pied dans le wagon de première classe qu'un des voyageurs me demanda si j'étais un Etranger.

« Oui, répondis-je, mais je suis Egyptien. Et n'y a-t-il me répondit-on, que des Turcs et des Etrangers. Les Etrangers ont un wagon spécial. Vous pouvez vous y rendre. J'ai cherché et je finis par aboutir à un wagon de deuxième classe. Je protestai en disant que j'avais un billet de première. Personne ne prêta à mes réclamations une oreille attentive. Je dus m'exécuter. Je pris place dans un compartiment à côté d'un vieillard qui parlait le français sans accent.

Nous primes ensuite l'automobile d'un particulier pour aller de Babayeski jusqu'au poste-frontière. A côté de moi, un Hellène parlait avec la mentalité de Genève en prévoyant la victoire britannique. Un voyageur français était réservé: c'était un partisan de Pétain et un adversaire des Juifs. Néanmoins, il ne souhaitait pas la victoire allemande et il ne voulait pas envisager la perspective d'une victoire russe. Bref, il se moquait fort des Italiens et doutait quant au résultat final.

A LA DOUANE Nous arrivâmes à Kabokola, poste-frontière de la Turquie. Les douaniers commencèrent l'inspection des malles. En ce qui me concerne, ils ne s'attardèrent que quelques secondes. Mais ils fouillèrent minutieusement les valises de mes compagnons de voyage, un mélange d'Allemands, d'Italiens, de Hongrois, de Français et d'Hellènes. Ils ne laissèrent pas un seul coin ou recoin des malles et des poches sans y passer la main. Un douanier trouva sur un Français des devises étrangères non déclarées sur son passeport et un Allemand qui essayait de passer en contrebande de l'huile, de la confiture, du savon, du sucre, du café et du thé.

PERSPECTIVES NAZIES Arrivés au poste-frontière bulgare, nous avons remis nos passeports à l'employé qui vint par la suite les rendre en appuyant sur le nom. Lorsque mon tour vint, il se contenta de dire seulement: l'Egyptien. A peine l'Allemand qui était assis près de moi eût-il entendu ce mot qu'il se retourna, tout joyeux. Me serrant la main en me disant comment allez-vous? Répondant à mon regard interrogateur, il me dit qu'il avait visité l'Egypte où il possédait des marchandises confisquées par les Anglais en mer. Il comptait les jours et les nuits, attendant le jour où il récupérerait cette cargaison.

Comment pouvez-vous espérer? Hitler nous l'a promis: il me rendra mes droits.

DERRIERE LES BARREAUX Nous arrivâmes à la station de Sviengrad. Les douaniers procédèrent à une légère perquisition. Nous primes ensuite le train allant à Sofia. J'étais seul dans le compartiment avec mon compagnon français. Je descendis sur le quai pour acheter des cigarettes. A l'entrée du compartiment, deux balcons soldats, armés jusqu'aux dents, me demandèrent de ne pas quitter le train.

Parce qu'il est interdit de circuler sur le quai, répondirent-ils. Je remontai dans le wagon. Je voulus ensuite ouvrir la portière du compartiment. Un autre soldat vint pour baisser violemment les rideaux. Je me retournais. Mon compagnon de voyage français dit: Je peux revenir mon habit officiel. Je suis un religieux en tournée d'inspection dans les deux Turcs nous attendent le port de l'habit religieux. Nous avons quitté leur pays et nous sommes en terre chrétienne.

Notre attention a été attirée par le fait que le ministère de l'Egypte a constitué deux comités pour les affaires sociales. Les membres de ces comités sont exclusivement des fonctionnaires. Alors que d'autres ont été créés depuis longtemps créés et ont manifesté aux affaires sociales.

PROFITEZ DES SPECIALISTES Par ailleurs, la même revue l'observation suivante: Comme d'habitude, le gouvernement égyptien a nommé deux comités de fonctionnaires. Ces fonctionnaires ont une activité automatique et routinée. Ils sont imprégnés de l'atmosphère administrative des départements où ils travaillent.

Ce qui se passe en Libye En marge des opérations militaires, le «Mokattam» écrit dans son édition: Le ressort de l'activité des colonies libyennes que nous sommes à la veille d'engagements imminents en Libye. Les forces de l'ennemi, qui ont pendant trois jours exécuté des patrouilles de reconnaissance, ont reculé. Cela signifie que les patrouilles sont allées mettre le haut-commandement au courant de leurs reconnaissances. Les nouvelles ne tarderont pas à nous apporter les suites de cette activité.

Le point de la tempête est imminente nous est fournie par le fait que M. Bullitt a fait savoir au président Roosevelt que les Allemands sont sur le point d'entreprendre une vaste offensive en Libye.

UN CONCOURS A propos de la Libye, le «Mokattam» écrit de son côté: On accumule des preuves éblouissantes que Vichy a aidé l'Allemagne et a approvisionné Rommel en b'é, en pétrole et en automobiles. Ceux qui ont fourni ces preuves ont précisé les détails des faits. Personne ne doute des faits, quelles que soient les justifications avec lesquelles Vichy cherche à expliquer ce concours. Ce sont parfois des réserves de scouistes ou des citations théoriques de principes du droit international, quand

ce n'est pas pour s'appuyer sur clause de l'armistice favorable. Laissons tout cela de côté. Nous n'avons pas qualité pour arbitrer le différend. En fait, Vichy a approvisionné l'Axe en Libye. Cet approvisionnement a eu ses répercussions sur les opérations militaires par Rommel. Il est évident que si cet approvisionnement se poursuit, il constituerait un acte d'hostilité à l'égard de la Grande-Bretagne.

LES EMBARRAS DE ROMME La situation se résume dans le fait que l'Axe a eu en Méditerranée des circonstances favorables, par suite du concours de Vichy et par suite des conditions atmosphériques qui ne permettent pas une vision assez claire en cette saison. Mais tous ces motifs sont provisoires. On attendra les termes du concours de Vichy. Autrement il faudra prendre des mesures inamicales très nettes contre la France. Quant aux conditions atmosphériques, les brumes seront dissipées d'ici deux semaines. Les temps de Rommel, le général Auchinleck recolt des renforts sur une échelle beaucoup plus vaste et beaucoup plus rapide.

Si Rommel traverse Gazala jusqu'à Tobrouk où s'il s'arrête, l'axe résidera dans la bataille décisive qui produira son effet décisif.

La politique Dans le «Wafed el Masri», on pré-cise dans un éditorial la pensée de Nahas pacha quant au caractère national de son gouvernement. Le Cabinet wafdiste, dans sa constitution, n'est qu'une illustration du désir de la nation, de sa confiance et de sa volonté. En fait, c'est un gouvernement national dans le sens bien compris de la Grande-Bretagne. Il n'y a pas de doute que la présence d'un tel Cabinet est la garantie nationale pour la bonne gestion des affaires du pays qui a manifesté sa confiance dans le Cabinet.

LES COUPS D'EPINGLES Dans le même journal, un autre article est intitulé: La politique des coups d'épingle. On y lit: Le patriotisme réel exige de l'homme de l'heure sévir avec un gourdin de fer, sans pitié et sans répit, contre ce qui ont agi et agissent encore dans l'ombre et dans les coulisses pour semer les germes de la vision. Il faut que l'homme de l'heure agisse ainsi, de manière à pouvoir résoudre toutes les crises avec cette franchise qui attire au pays cette amitié que ne peut qu'être très utile. Le journal fait tel allusion à l'initiative de la Grande-Bretagne:

SOYONS LOYAUX Depuis que le pays a signé le traité d'alliance et d'amitié avec la Grande-Bretagne, les choses ont changé: il est indéniable que la politique de l'Egypte soit basée sur la franchise. Si tel a été notre devoir depuis ce temps, à plus forte raison devons-nous, en ce moment difficile, avoir pour bases de notre politique la bonne foi et la bonne volonté pour créer cette solidarité étroite vers laquelle convergent tous les efforts dans l'intérêt mutuel.

L'ILLUSION SIGNIFICATIVE Dans le même ordre d'idées, «Moussawam» écrit: Dans une récente allocution du Recteur de l'Azhar, Sheikh Maraghi, a dit: « Les crimes de la guerre sont nombreux. Il est sage que l'Egyptien ne soit pas un instrument asservi de bonne foi aux ennemis de la patrie. Ce qui s'est passé, tout en étant de bonne foi, a été préjudiciable à l'intérêt du pays. Ce sont des conseils paternels et précieusement nets, dans les instituts et les universités, on faisait toutes les semaines de pareilles allocutions, si les savants se mettaient en contact avec les étudiants une fois toutes les deux semaines, il n'y aurait pas de vol discordant, ni de fausse note, ni de personnes létrées, ni des élans précipités.

La liberté du commerce Dans le «Mokattam», un article d'une colonne et demi prêche la nécessité de faciliter le commerce. Le conseil par ces mots: Le l'entente se routine pas à la célérité souhaitée dans les affaires du commerce. Il serait préférable pour le pays de laisser le commerce libre que les membres de ce comité ont fait. Cette liberté n'est pas contraire aux intérêts supérieurs du pays. Le temps des commerçants est précieux. Il se compte non pas par minutes, mais par secondes. Dieu qu'il donne à la bonne volonté du Cabinet populaire.

LES MARCHÉS

BOURSE DES VALEURS DU CAIRE

Séance du 19 février 1942

FONDS D'ETAT

Table listing various government bonds and their prices, including 'Dettes Unifiées' and 'Dettes Privilegiées'.

BANQUES ET SOCIÉTÉS DE CRÉDIT

Table listing various banks and credit institutions, such as 'Banque d'Athènes' and 'Banque Misr'.

SOCIÉTÉS DES EAUX

Table listing water companies and their shares, including 'Soc. An. des Eaux du Canal'.

SOCIÉTÉS DE TRANSPORTS ET CANAUX

Table listing transport and canal companies, such as 'Anglo-American Nile and Tourist Co.'.

SOCIÉTÉS D'HOTELS

Table listing hotel companies, including 'Eg. Hotels Ltd.' and 'Upper Egypt Hotels Co.'.

SOCIÉTÉS FONCIÈRES

Table listing real estate companies, such as 'Aboukir Company Ltd.' and 'Anglo-Belgian Land of Egypt'.

SOCIÉTÉS IMMOBILIÈRES

Table listing real estate agencies, including 'Cairo Electr. Rail and H.O. Co.'.

SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES ET DIVERSES

Table listing various industrial and other companies, such as 'Anglo-Eg. Oilfields Ltd.'.

Table listing various other companies and their shares, including 'Soc. An. du Béthara' and 'Soc. Nat. du Papier'.

LE CHANGE A LONDRES

Table showing exchange rates for various currencies, including British pounds and US dollars.

A LA BOURSE DE LONDRES

Table showing market data from the London stock exchange, including various indices and prices.

LES COTONS A L'ÉTRANGER

Table showing cotton prices from various international markets, including New York and London.

LES COTONS A L'ÉTRANGER

Table showing cotton prices from various international markets, including New York and London.

LES GALOPS

Mercredi matin à l'H.R.C.

Binet Amira (G. Csillag) a été vue sur 5 furlongs gazon.

Saada (Quested) a battu Kérin (G. Csillag) sur 6 furlongs gazon.

Androy (Quested) a eu raison de Hot Air Artist (G. Csillag) sur un mille gazon.

Ibn Elewa (Quested) a battu Ashab (G. Csillag) sur un mille gazon.

Sham Shoum (Manfredi) a travaillé en compagnie de Farahi (A. Moustapha) sur un mille et quart.

Sybil (Barnes) a été envoyé sur 7 furlongs gazon.

Oricotte (Barnes) partie du mille trois quarts fut rejointe au mille par Miss Parade (M. Csillag).

Arabî (sais) a terminé devant Shems el Din (sais) et Another Bint (W. Lister) sur un mille gazon.

West Wind (A. Lister) a battu Noix de Coco (Garcia) sur un mille.

Abu el Naga (Lepinte) a battu Fathi (Garcia Jr.) sur un mille gazon.

Gebel Himalaya (G. Csillag) a eu raison de Panfalon (W. Lister) sur un mille et quart gazon.

Tomahawk (W. Lister) a battu Hawazan (Fihros) sur 5 furlongs gazon.

Tarek (A. Lister) s'est joué de Patrol (sais) sur un mille et quart.

Persimy (A. Lister) a été vu sur un mille gazon.

Ibn Kheir (sais) a parcouru sept furlongs dans un temps de tout premier ordre.

LE PROCÈS DE RIOM

Un procès qui n'en est pas un

L'ouverture du procès de Riom est commentée ce matin par la presse londonienne.

Le "Times" constate que le maréchal Pétain "par une étrange déviation de la procédure de la justice" a déjà prononcé des sentences de détentions contre les principaux accusés d'aujourd'hui.

Ibn Elewa (Quested) a battu Ashab (G. Csillag) sur un mille gazon.

Sham Shoum (Manfredi) a travaillé en compagnie de Farahi (A. Moustapha) sur un mille et quart.

Sybil (Barnes) a été envoyé sur 7 furlongs gazon.

Oricotte (Barnes) partie du mille trois quarts fut rejointe au mille par Miss Parade (M. Csillag).

Arabî (sais) a terminé devant Shems el Din (sais) et Another Bint (W. Lister) sur un mille gazon.

West Wind (A. Lister) a battu Noix de Coco (Garcia) sur un mille.

Abu el Naga (Lepinte) a battu Fathi (Garcia Jr.) sur un mille gazon.

Gebel Himalaya (G. Csillag) a eu raison de Panfalon (W. Lister) sur un mille et quart gazon.

Tomahawk (W. Lister) a battu Hawazan (Fihros) sur 5 furlongs gazon.

Tarek (A. Lister) s'est joué de Patrol (sais) sur un mille et quart.

Persimy (A. Lister) a été vu sur un mille gazon.

Ibn Kheir (sais) a parcouru sept furlongs dans un temps de tout premier ordre.

Pour la Femme

Menu de Vendredi

Ragout d'agneau aux aubergines Riz pilaf Salade endives et roquettes

Pot au feu aux cheveux d'ange Bouef bouilli aux pommes vapeur Légumes pot au feu en salade

Notes: Un menu simple, en mettant un peu plus de viande et des légumes pour faire votre bouillon pour deux jours, n'omettez pas de le rebouillir le lendemain.

Le "Times" ajoute que l'étendue dans laquelle les accusés pourront jouer du droit de parole permettra peut-être de se rendre compte dans quelle mesure le procès est injuste.

Le correspondant du "Daily Mail" à Madrid croit savoir qu'au moins trois accusés de Riom contestent le procès.

Ainsi les débats des procès se dérouleront probablement consacrés aux arguments légaux.

Clarinette (Stavrou) allait mieux que Valbur (Garcia) sur un mille et quart sable.

West Wind (A. Lister) a battu Noix de Coco (Garcia) sur un mille.

Abu el Naga (Lepinte) a battu Fathi (Garcia Jr.) sur un mille gazon.

Gebel Himalaya (G. Csillag) a eu raison de Panfalon (W. Lister) sur un mille et quart gazon.

Tomahawk (W. Lister) a battu Hawazan (Fihros) sur 5 furlongs gazon.

Tarek (A. Lister) s'est joué de Patrol (sais) sur un mille et quart.

Persimy (A. Lister) a été vu sur un mille gazon.

Ibn Kheir (sais) a parcouru sept furlongs dans un temps de tout premier ordre.

PETITES ANNONCES

TARIF

DEMANDES D'EMPLOI P.T. 36 AUTRES RUBRIQUES P.T. 75

Pour 3 insertions consécutives de 4 lignes chaque. Four chaque ligne supplémentaire P.T. 10

IMPORTANT: société de mande bon employé possédant permis de permis travaux généraux bureaux, doit être bon calculateur, sténographe et correspondant français, si possible correspondant anglais, poste d'avenir important initiative. Adresser lettres à l'importance Sociétés, B.P. 465, Le Caire. (No. 24701)

ON DEMANDE: employé expérimenté pour travaux d'emballage et connaissance des français et l'arabe. Se présenter aux bureaux de l'imprimerie de la S.O.P., 24, rue Galilée, Le Caire. (No. 4172)

ON DEMANDE: vendeuse expérimentée, pour rayon parfumerie, s'adresser le matin chez M. Marianne, Immobilier, rue Kasr el Nil, No. 2470.

ON DEMANDE: secrétaire expérimentée, pour travaux de bureau, s'adresser à M. Maissa, 60, rue Kasr el Nil, 2ème étage Le Caire. (No. 2472)

ON DEMANDE: nurse expérimentée, pour 2 fillettes de 4 ans et 1 an et demi à Ghazireh Téléphoneur au 52049. (No. 24738)

INGÉNIEUR: diplômé de Paris, long expérience, excellentes références, capable de s'adapter à n'importe quelle entreprise industrielle, cherche poste en rapport. S'adresser à M. Maissa, 60, rue Kasr el Nil, 2ème étage Le Caire. (No. 24734)

CHEF-MÉCANICIEN: atelier pour entretien d'établissement industriel, glacières, huileries, recherche emploi pour améliorer sa situation. Ecrire: Chef-mécanicien, B.P. 465, Le Caire. (No. 24765)

A LOUER: magasin ou dépôt, 31, rue Madabegh, donnant sur rue privée, S. Saab S'adresser à Elterbe, de 9 à 10 ou de 4 à 7 heures. (No. 24740)

JEUNE HOMME: cherche de 1er mars, chambre confortable, meublée, auprès famille sérieuse, tout confort, quartier central. Téléphoneur 52571 de 9 à 10 h. a.m. (No. 24741)

ON DEMANDE: chambre meublée, quartier central, auprès bonne famille, avec ou sans pension, pour couple. Ecrire: "Couples", B.P. 465, Le Caire. (No. 24746)

HELIOPOLIS: logement meublé moderne à pièces, un salon, salle à manger, 2 chambres à coucher et dépendances. Tél. Jardin. Téléphoneur 62529. (No. 24729)

A LOUER: vaste magasin à la rue Kasr el Nil, 2ème étage, zindar, au face 2, 3 Sednaout. Loyer modéré. S'adresser tél. No. 63761, ou B.P. 2045, Le Caire. (No. 24766)

JEUNE HOMME: cherche chambre meublée avec pension complète ou partielle, auprès bonne famille. Ecrire: "Européens", B.P. 465, Le Caire. (No. 24767)

PROFESSEUR: anglais, fondé, professeur, pension ou famille, pension complète ou demi; quartier central. Répondre en indiquant prix. S'adresser, B.P. 465, Le Caire. (No. 24764)

AUTO: Sliding roof - 8 cyl. 10 H.P. Excellent état; mécanisme, carrosserie, pneus. Internationales s'abstenir. Tél. 59416. (No. 24763)

A VENDRE: Pontiac 1936 two-seater en excellent état, pneus neufs. Téléphone 85500, 8, rue Bahgat Aly Zamalet entre 3 et 4 1/2 p.m. (No. 24742)

AUTO: Morris 8, modèle 39 en parfait état, 16000 kms. avec radio, nouvelle batterie à vendre. L.E. 275, Téléphoneur, entre 9 h et 10 h a.m. ou No. 52571. (No. 24759-A)

A VENDRE: part. Viva grand-sport modèle spécial, 6 places, décapotable, parfait état de marche. L.E. 300 en supplément des frais menus et 3 malles à voir. Garage Renault, 2 rue Marrouf. (No. 24733-A)

SUIS ACHETEUR: appart. meublé ou vide, ainsi que toute marque auto. Félix, 1, rue Kadi el Fadel. "House Agency", Tél. 43799. (No. 24737)

EXPORTATION: mande à acheter pour l'exportation, vernis à ongles, rouges à lèvres, etc. des lames à rasoir, des peignes à cheveux, des brosses à dents et de la pâte dentifrice de marques marchandes disponibles se trouvant en transit avec permis d'exportation. S'adresser à Messieurs Emile Ganagré et Co. B.P. 320, Le Caire. (No. 24732)

A VENDRE: déchets de fonte plus amples détails, s'adresser à "Steels", B.P. 465, Le Caire. (No. 24737)

ON DEMANDE: rapport, au prix de L.E. 2000 à 3000. Ecrire: "Immables", B.P. 465, Le Caire. (No. 24754)

JOIE: chambre à coucher à vendre. Téléphoneur 52610 entre 10 h. a.m. et 1 h. p.m. et de 3 à 5 h. p.m. ou s'adresser, 13, rue Madabegh, appartement 14. (No. 24756)

MANTEAU: brunswick noir belle occasion. neuf, à vendre. Tél. 83843, de 1 h à 5 h p.m. (No. 2474)

A VENDRE: pour cause de départ, une belle dame et selle officier. Téléphoneur de 11 heures à midi au 96986. (No. 24733-B)

National Bank of Egypt

Avis

MM. les Actionnaires de la National Bank of Egypt sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le mercredi, 18 mars 1942, à 4 heures, p.m., au Siège Social au Caire.

Ordre du jour: Rapport du Conseil d'Administration.

Rapport des Censeurs. Approbation des Comptes de l'exercice clos le 31 décembre 1941.

Fixation du Dividende. Renouvellement partiel du Conseil d'Administration.

Election des Censeurs pour l'exercice 1942 et fixation de leur indemnité.

Tout Actionnaire possédant au moins vingt actions a droit de prendre part à l'Assemblée, à condition de déposer ses actions, au plus tard le 12 mars 1942, dans un des lieux ci-après désignés, où il lui sera délivré une carte d'admission ou un pouvoir:

En Egypte: Au Caire et à Alexandrie, à la National Bank of Egypt et dans les principaux établissements de banque.

En province, aux agences de la National Bank of Egypt.

Aux agences de la National Bank of Egypt.

A Londres: A l'agence de la National Bank of Egypt 6 et 7, King William Street, E.C. 4.

Le Gouverneur, G. N. NIXON.

Vente aux enchères publiques

L'OFFICE DES TERRITOIRES OCCUPÉS OU CONTRÔLÉS

procédera le mercredi 4 mars 1942 à 10 h. du matin, au magasin No. 36 de la Bonded à Wardian, à Alexandrie à une vente aux enchères publiques de 196 barils d'olives noires, dont les détails sont indiqués dans un catalogue spécial, pouvant être obtenu au prix de 10 m/m. de l'Office des Territoires Occupés ou Contrôlés, 108, rue El-mad-El-Dine, ou de la Section des Stations des Douanes au Palais des Ministères, Bulkeley, Ramlah, (Alexandrie).

Cette marchandise est entreposée à la Bonded de Wardian et peut y être inspectée du 21 au 27 février 1942, à partir de 9 heures du matin jusqu'à 1 heure de l'après-midi.

Etant donné que les intéressés sont admis à l'inspection de la dite marchandise, l'Office décline toute responsabilité quant à son état. La marchandise est vendue franco la Bonded. C'est à l'acheteur d'entreprendre le dédouanement et de supporter tous les droits de douane et frais d'embarquement. Cependant, les intéressés peuvent s'informer des sommes approximatives à payer de ce chef, auprès du délégué de l'Office se trouvant à la Bonded.

La vente s'effectuera au comptant, plus 10% pour couvrir les droits de criée et les autres frais.

DONNEZ SANS COMPTER

British War Fund for Welfare of Forces a atteint L.E. 143.850

Contributions à être envoyées au secrétaire de la Chambre de Commerce britannique, rue Borsa El Guedida.

Placez votre argent en terrains

PAS DE DEPRESSION Occasion unique: belle parcelle de terrain 1782 pies carrés A CHATBY-LES BAINS (Alexandrie) sur deux grandes rues situation idéale

PRIX DE LIQUIDATION D'ACTIVITÉS avec facilités de paiement

S'adresser aux

loirs John P. Mitchell

Rue Fouad Ier, No. 40 AT ANDRIE

L'AFFAIRE POURBAIX

La Société d'Héliopolis offre L.E. 100 pour une bonne piste

La Société d'Héliopolis a décidé d'accorder une prime de L.E. 100... (Livres Egyptiennes Cent) à quiconque fournira aux autorités compétentes des renseignements qui amèneront l'arrestation et la condamnation de l'auteur, et éventuellement ses complices de l'assassinat de Mr. Raymond Pourbaix, ex-chef du dépôt des trains à Almaza, lequel assassinat est survenu le 10 janvier 1941 vers 20h.30 devant l'immeuble N. 5 du Boulevard Ismail à Héliopolis.

Tirage de loteries

SOCIÉTÉ ORWA EL WOSKA (Ecole Industrielle Mohamed Aly)

Liste des lots gagnants du tirage du mercredi 18 février 1942

Le No. 61899 gagne L.E. 200

Le No. 8809 gagne L.E. 100

Le No. 16505 gagne L.E. 5

Le No. 17282 gagne L.E. 3

Le No. 44273 gagne L.E. 3

Le No. 69535 gagne L.E. 3

Le No. 4372 gagne L.E. 2

Le No. 14531 gagne L.E. 2

Le No. 42223 gagne L.E. 2

Le No. 69243 gagne L.E. 2

Les 160 numéros suivants gagnent PT 80 chacun:

362 1199 1238 1769 1878

2001 3225 3406 3760 5270

6393 6510 7265 7442 7488

8041 8283 8708 9243 9870

10096 10482 10589 11008 11483

11559 11763 11821 12478 12965

13062 13602 13995 14102 15476

15742 16498 16961 17842 18298

19417 19621 19952 19950 19439

19568 20327 20887 23297 23854

24181 24240 24527 24755 25203

25367 25419 26107 26467 26118

26874 26911 26941 26958 26978

26976 26983 26991 30601 30625

30793 30794 31188 32893 32919

33019 34273 35567 35603 36152

37177 37821 38789 38843 39975

40088 40882 41745 43243 43739

44071 44489 44619 45467 45118

45807 45451 45535 45785 46876

47477 48054 48100 48109 48007

48504 48518 48556 49277 51121

51169 51222 51604 52619 53878

54170 54372 54609 54672 54920

55095 55164 55528 55792 56325

57278 57295 58227 58467 58118

58874 59311 59541 59558 59708

59736 60263 61255 62193 63056

63837 64054 64266 65098 65507

69934 70194 70407 70417 70920

70960 70980 71010 71256 71837

N.B. - Les numéros erronés par suite d'impression sur la présente liste ne seront payés que sur la liste originale de la Société.

Séquestration générale des biens des ressortissants italiens

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

les jours de mardi et mercredi 24 et 25 fev. 1942 à 10 h. a.m.

Marchandises et mobilier se trouvant au magasin du Sieur A. Goppolino, sis à la rue Rouchdy pasha, No. 4, (ex-Saha) Le Caire

Fournitures pour automobiles, voitures, canaux, etc. Toiles cirées - lainages - cuir - aluminium - cuivre - fer - boutons et capsules - crous - huiles, etc.

Grande quantité de jeux d'enfants en plomb - Machines "Gestetner".

Visite le lundi 23 février 1942.

Vente au comptant. Livraison immédiate. 5 0/0 droits de criée. Le Chargé de la vente: ASAP SPER.

Ministère de l'Instruction Publique

Département des Fournitures

Lundi 23 février 1942, et jours suivants, à 10 h. a.m., il sera vendu aux enchères publiques, aux dépôts du Ministère, à Darb el Gamamiz, des pupitres en bois, des lits, des vêtements, des bicyclettes, des livres, des imprimés et des appareils pour jardins, etc.

Paiement au comptant. Droits 4 0/0.

La direction a le droit de rejeter toute offre.

Pour renseignements, s'adresser à la Direction ou au Chargé de la vente, tél. 50070.

Société Anonyme des Eaux du Caire

Messieurs les Actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le Vendredi 20 Mars 1942 à 15 h. 30 au siège de la Société au Caire, Zahr El Gammal, Boulaq.

Ordre du jour: Rapport du Conseil d'Administration.

UN DES BUTS DE GUERRE ALLIES L'AUTRICHE DOIT REDEVENIR LIBRE

declare solennellement M. CHURCHILL

Londres, 18. — «Seules nos propres forces peuvent nous priver de la victoire», a déclaré M. Churchill en acceptant la donation d'une cantine mobile offerte par les Autrichiens de Grande-Bretagne. Il a ajouté : «Et dans la victoire des alliés, la libre Autriche aura sa place d'honneur. Nous lutterons et nous combattrons. Le peuple britannique n'abandonnera jamais son but de libérer l'Autriche du joug de l'Allemagne».

Le premier ministre a continué : «Nous irons de l'avant. Nous avons bien des kilomètres à couvrir sur terre, bien des lieues à traverser sur les mers, plusieurs millions de kilomètres devront être sillonnés dans les airs, les plus grands efforts devront être accomplis par des êtres humains, mais nous avons les trois quarts de la population du monde à nos côtés. D'ici nous voyons le cœur de l'Autriche, qui gémit sous le joug nazi et prussien. Nous ne pouvons oublier ici dans cette île, que l'Autriche fut la première victime de l'agression nazie.

« Nous savons qu'une vie heureuse aurait pu être celle de millions d'êtres en Europe centrale. Nous nous souvenons du charme, de la beauté, de la splendeur historique de Vienne, de la grâce de la vie et de la dignité des individus, des liens qui, avec les générations passées, s'associent dans notre esprit, à l'Autriche et à Vienne. »

Aucun mouvement d'Allemands libres n'a été officiellement reconnu

Aucune reconnaissance officielle n'a été donnée au mouvement des Allemands libres et cela n'est pas envisagé, a déclaré M. Anthony Eden en réponse au capitaine Adam Graham, député conservateur. Le dernier lui avait demandé si, en raison des efforts accomplis qu'il déploie pour la cause d'une grande Allemagne et de leur népris ouvertement professés à l'égard du régime britannique dont ils sont les adeptes, M. Eden pouvait assurer tant le Parlement que la Nation qu'aucun appui, de quelque nature que ce soit, ne serait accordé à une quelconque association en Grande-Bretagne s'appuyant sur agissant en qualité d'Allemands libres.

Les masses ouvrières s'agitent en Autriche

D'autre part, des informations de Stockholm (Reuter et S.S. «Al Misri»)

LA GUERRE DANS LE PACIFIQUE

CACHES DANS LA JUNGLE 1.000 AERODROMES aux Indes néerlandaises

Beaucoup ont été déjà mis à la disposition des aviations britannique et américaine

Londres, 19. — Les Hollandais ont près de 1.000 aérodromes prêts à être employés dans l'archipel malais. Beaucoup de ces aérodromes ont déjà été mis à la disposition des aviations britannique et américaine.

La collaboration alliée en Extrême-Orient

Il y a déjà des signes évidents de la nouvelle coopération entre les Hollandais, les Britanniques et les Américains en Extrême-Orient. A Java, le personnel de la R.A.F. qui réussit à s'enfuir de Singapour a reçu toutes les facilités nécessaires pour l'utilisation des aérodromes afin de poursuivre leurs attaques contre les navires japonais. Les bombardiers américains qui sont récemment arrivés à Java renforceront grandement ces attaques.

Attaque d'un convoi nippon au large de Sumatra

Par ailleurs, le communiqué suivant a été publié à Batavia, par le Quartier-Général Suprême du commandement du sud-ouest du Pacifique : «L'aviation alliée a poursuivi ses opérations contre les forces ennemies dans le sud de Sumatra. Une escadrille de chasseurs américains, engagée au cours d'une attaque contre un aérodrome occupé par l'ennemi, a abattu quatre chasseurs ennemis sans subir aucune perte, et deux autres avions ennemis ont été abattus par des bombardiers hollandais.

Quatre avions ennemis détruits

Au sujet de cette attaque, le communiqué publié par le Département américain de la Guerre à Washington précise : «Des forces aériennes américaines ont attaqué des avions japonais au large de la côte orientale de Sumatra. Des avions directs atteints par des avions américains ont été détruits. Nos appareils ne subirent pas de dégâts.

LES JAPONAIS intensifient leur pression sur les défenseurs de BATAN

Le communiqué d'hier du Département américain de la Guerre déclare : «Théâtre des Philippines. — De nouvelles unités aériennes ennemies apparaissent au-dessus de nos lignes, bombardant nos troupes presque continuellement. Une autre attaque a été exécutée contre le camp de réfugiés à Cabanatuan. Le tir de l'artillerie ennemie contre nos forces, depuis des positions sur la plage de Cavite continue. De nouvelles batteries ennemies à Batan, ont intensifié le tir d'artillerie contre nos positions. Un grand convoi japonais de transports et de troupes est arrivé dans la baie de Subic. Des renforts ennemis débarquent à Olangapo.

Une aide efficace

L'armée du général Mac Arthur résiste sur la péninsule montagneuse de Batan, avec ses deux flancs bien ancrés sur la côte. A Corregidor, qui est une île fortifiée dans la baie de Manille, les gros canons sont pointés vers la côte, où sont les Japonais. Le général Mac Arthur a rendu de grands services pour l'effort défensif du Pacifique en continuant à arrêter les Japonais, et en tenant bon sur le terrain même qui constituait leur premier objectif.

Les Américains font des prisonniers

Un facteur peu commun, dans cette étrange guerre orientale à mort, est que les troupes américaines sur la péninsule sont mises en train de faire des prisonniers. Encore plus étrange est, cependant, la récente nouvelle selon laquelle les forces d'attaque japonaises sont en train de commencer à se retrancher, dans un certain nombre de cas, devant une victoire rapide et lointaine envisagée.

Les Nippons adoptent les méthodes nazies

A Manille, les forces d'occupation japonaises sont en train de copier les méthodes nazies. Ils ont nommé un quising philippin à la tête de la ville. Leur choix, pour le rôle du traître, est le général Aguinaldo, qui dirige la révolution contre les troupes américaines aux Philippines en 1896. Aguinaldo n'a jamais eu beaucoup d'affection pour les Etats-Unis, mais il y a des raisons de croire que son message radiodiffusé demandant au général Mac Arthur de se rendre, n'était pas un acte volontaire.

Un héros déchu

Aguinaldo est âgé de 73 ans, et il est hors de doute qu'une forte pression a été exercée sur lui pour l'induire à accepter de devenir l'instrument de l'ennemi. Ce que les Japonais n'ont pas réussi à se rendre compte, c'est que le vieux général a passé sa période de popularité, et n'est plus utilisable comme un héros philippin. Son appel, comme les autres tentatives de la propagande japonaise, ne fit qu'amuser les troupes philippines qui combattent vaillamment.

Le sort des Européens en Malaisie

Répondant à une question à la Chambre des Communes sur le sort des Européens en Malaisie, le sous-secrétaire d'Etat aux Colonies, M. H. Macmillan, dit qu'il n'était pas encore en mesure de dire quand il serait possible d'obtenir des informations. Toutefois, le nombre des victimes parmi les Européens, jusqu'au

L'ALLEMAGNE TRAVAILLE A PLEIN RENDEMENT EN PREVISION DE L'OFFENSIVE DU PRINTEMPS

Londres, 19 (A.F.I.). — Il ne paraît nullement douteux, dans les milieux autorisés britanniques, que les Allemands feront leur maximum dans l'offensive prévue pour le printemps mais qui pourra être amorcée auparavant, soit contre la Russie, soit sur les autres fronts.

Un effort sans précédent

Selon l'avis émis aujourd'hui par le ministère de la Guerre Economique lui-même, qui ne manquera jamais cependant de dénoncer les faiblesses de l'armature économique, le Reich entreprend actuellement un effort sans précédent pour le développement maximum de sa production de guerre. Un tel effort est si considérable que les autorités du Reich prient soin de préciser à tous les ouvriers et techniciens employés dans les usines et les chantiers qu'il s'agit d'une épreuve spéciale épousée au maximum ne devant pas excéder six mois.

Les combats sur le front birman

Le communiqué militaire publié hier à Rangoon annonce : «Hier (18), l'ennemi a tiré une vigoureuse attaque contre notre flanc gauche à Davenon et il s'ensuivit un combat corps à corps. Une contre-attaque fut livrée par les Gourkas pour rétablir la situation.

Les Américains font des prisonniers

«Durant la journée, les combats se sont déroulés sur tout le front, des forces ennemies, qui avaient avancé de Thaton, ayant été jetées dans la mêlée. En certains points, des groupes ennemis réussirent à traverser la rivière et à occuper certaines positions et furent vigoureusement repoussés.

La R.A.F. en action

Un communiqué de la Royal Air Force déclare : «Nos bombardiers ont attaqué avec succès un aérodrome dans la partie nord du Thal. Nos appareils ont été déviés par le feu, mais ils ont détruit les communications ennemies, les dépôts et les embarcations. Durant la journée, des appareils de la Royal Air Force et de l'Aviation Indienne ont effectué des reconnaissances.

Tanks américains en Angleterre

Londres, 18 (A.F.I.). — Les premiers tanks de construction américaine vus en Angleterre sont maintenant employés pour l'entraînement d'une unité d'une division blindée canadienne. Ce sont des tanks moyens de 30 tonnes armés de canons 75mm. et de cinq mitrailleuses.

Les tuberculeux et les aveugles mobilisés

Deux exemples illustrent cette «famille de main-d'œuvre» : on renvoie les tuberculeux dans les usines on initie les aveugles à des travaux spéciaux. Sans doute, cette réorganisation sur grande échelle est due en partie au fait que la campagne d'Allemagne en Russie ne permit pas à l'Allemagne de démobiler, comme les années précédentes, un grand nombre d'ouvriers pour la durée de l'été.

Presque un remaniement ministériel

On remarque assez significativement, au ministère britannique de la Guerre Economique, que les changements effectués dans le personnel dirigeant allemand ont presque l'importance d'un remaniement ministériel, ce qui n'est pas le cas habituellement.

Appel général sous les drapeaux

D'autre part, les appels sous les drapeaux continuent sur un rythme accéléré. On peut lire quotidiennement dans les journaux allemands des appels aux volontaires, surtout pour des parachutistes et l'infanterie motorisée. Dans le Protectorat, les autorités allemandes enrégimentent la classe née en 1924 et tous les hommes non enrégimentés des classes 1895 à 1923.

SIX EXECUTIONS A SALONIQUE

Istanbul, (Service spécial «Palcor»). On apprend de Salonique que six habitants juifs de cette ville ont été condamnés à mort par un tribunal militaire nazi et exécutés pour avoir mis le feu à certains magasins qui devaient passer entre des mains «aryennes» selon une nouvelle ordonnance du commandant militaire nazi de Salonique.

EN TROIS MOIS

148.000 TONNES DE NAVIRES ENNEMIS COULÉS SUR LA ROUTE DE LIBYE

declare dans un discours M.A.V. Alexander

Londres, 18. — (B.O.P.). — M. A. V. Alexander, Premier lors de l'Amirauté, a déclaré à : «Depuis septembre 1939, la marine royale a été engagée dans une guerre navale d'une ampleur difficile à percevoir. On a donné une grande importance aux attaques aériennes japonaises exécutées à la torpille, mais beaucoup semblent vouloir oublier les magnifiques exploits de la flotte à Tarente, à Matapan et contre le «Bismarck». Des cuirassés italiens ont été coulés ou endommagés. De nombreux croiseurs italiens ont été mis hors d'action et des douzaines de sous-marins italiens ont été coulés. Au cours de ces trois derniers mois, nous avons causé de grands ravages parmi les sous-marins allemands et italiens en Méditerranée. Cependant, depuis que les Allemands ont essayé de relever la puissance déclinante des forces de Mussolini et de tenir en Afrique du nord, ils ont trouvé des interruptions fréquentes dans leurs communications et des dizaines de transports et de navires de ravitaillement ont été coulés et plus encore gravement endommagés. En trois mois, de novembre à fin janvier, la flotte appuyée par l'aviation, a détruit 148.000 tonnes de navires marchands et de navires de guerre sur les routes de ravitaillement de la Libye.

BERLITZ ENSEIGNE VITE et BIEN TOUTES LES LANGUES

Le Caire: 165, Elmad et Dine Alexandrie: 11, Sid. Zaghloul



MOITIE VIVANT SEULEMENT ? Vous ne jouissez qu'à moitié de la vie ? Vous vous sentez la moitié de l'homme que vous êtes ? Votre sport favori ne vous plaît qu'à moitié ? Et vous n'êtes qu'en demi-force ? Non, non, il vous faut un tonique ! Les Sels Kruschen vont vous régénérer.

KRUSCHEN LES SELS TONIQUES

M. Alexander a souligné ensuite : «Malgré les efforts qui nous ont été imposés par la guerre sur mer, la flotte et la marine marchande ont été à même de remplir la tâche urgente de transporter des tanks, des avions, un hiver à travers les tempêtes, la glace et l'obscurité des ports arctiques. Nous pouvons et nous devons continuer à aider la Russie dans sa lutte jusqu'à l'extrême limite de nos ressources dans la mesure où nous avons d'autres engagements. On ne se rend pas compte que l'arrivée en Russie de matériel et d'équipement a déjà joué un rôle important dans les projets de l'état-major soviétique qui a été à même d'exécuter.

«Au sujet de la perte du «Prince of Wales» et du «Repulse», M. Alexander a déclaré : «Je me rends compte des critiques qui seraient été déversées sur nous, si ces navires étaient restés au port La Grande-Bretagne et les Etats-Unis pourrnt certainement construire et financer l'ennemi pourrait faire, à condition qu'ils travaillent dur et ferme ensemble. Je voudrais dire à tous ceux qui ont été au contact du conflit, avec ses luttes amères et ses revers, à l'effort vaillant, et merci pour votre courage vaillant. Soyez assuré que quel qu'il arrive, nous ne ralentirons pas l'effort jusqu'à votre libération, et à ceux de nos frères, dans les rangs des forces alliées, ainsi qu'aux populations qui luttent ou se préparent à lutter, je dirais encore : «Tenez fort, nous arrivons ! »

Le Régent Horthy serait remplacé par son fils

Londres, 18 (A.F.I.). — D'après Radio-Lyon, on prévoit généralement à Budapest que le Parlement hongrois élira demain à la régence Etienne Horthy, fils aîné du régent actuel.

LA GUERRE EN LIBYE

(SUITE DE LA PAGE 1)

Un convoi anglais traverse la Méditerranée centrale

Deux navires marchands alliés sont perdus, mais trois croiseurs ennemis sont touchés par des torpilles

Un communiqué publié hier par l'Amirauté déclare que les opérations navales en Méditerranée entre le 13 et le 16 février eurent pour objectif le passage de certains convois en Méditerranée centrale. L'ennemi publia ses comptes rendus usuels fort exagérés relativement aux dégâts causés aux navires britanniques au cours de ses opérations. Le fait est que ni les équipages des navires marchands ni ceux des navires de guerre britanniques ne subirent de pertes. Deux bateaux marchands furent endommagés et durent être coulés sur place par leurs équipages britanniques. Un seul navire de guerre subit des dégâts superficiels. Le seul contact que l'ennemi parvint à effectuer fut avec l'aviation. Au cours des attaques des convois britanniques, l'ennemi perdit 5 avions et 4 autres furent probablement détruits. Dans la nuit du 14 février, l'ennemi tenta vainement d'intercepter et d'attaquer les convois britanniques.

Les officiers italiens rappelés à l'ordre

Une lumière certes peu flatteuse sur la conduite des officiers italiens est jetée par l'ordre suivant, signé par le commandant de la division d'infanterie «Brescia», et qui est tombé entre nos mains : «Objet: Désertion de postes. «Quelques officiers d'autres unités ont été dénoncés à la Cour Martiale pour avoir battu en retraite sans autorisation, et pour n'avoir pas occupé leurs postes aussitôt que les circonstances le permettaient. «Le fait, en lui-même assez grave, a été encore aggravé pour avoir été signalé par le commandant du corps allié. «Je le répète, — fusillé. «Les commandants des détachements sont responsables de l'événement du présent ordre, qui doit être envoyé à tous les officiers. «Les sous-officiers et soldats doivent en être informés, et doivent clairement comprendre que l'abandon d'un poste est une des plus grandes défaillances qui compromettra des sanctions immédiates.» (Stano) Bartolo Zamboni, commandant de la division

A PROPOS DES RAVITAILLEMENTS A L'AXE

WASHINGTON ACCEPTE LA THESE DE VICHY

L'enquête britannique se poursuit

Londres, 19. — (A.F.I.). — Comme l'A.F.I. le faisait prévoir hier, le gouvernement de Washington a acquiescé les autorités de Vichy des accusations portées contre elles dans certains milieux, selon lesquelles les envois américains en Afrique française du nord auraient été réexpédiés aux armées de Rommel.

Le «Times» précise ses accusations

Cependant, le rédacteur diplomatique du «Times» revenant sur la question de l'aide de Vichy à l'Allemagne, il a une intention de modifier les accords commerciaux actuellement en vigueur entre l'Afrique Française du Nord et les Etats-Unis. Ce point est donc réglé, mais il n'est qu'un aspect du problème du ravitaillement de Rommel en matériel français. Les Britanniques français ou italiens sous pavillons français.

Advertisement for Metro Cinema featuring the film 'BITTER SWEET' with a cast including Jeanette MacDonald and Nelson Eddy. The ad includes showtimes and contact information for Metro Cinema.